



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—  
**Compte rendu intégral**

—  
**Integraal verslag**

—  
**Séance plénière du  
VENDREDI 9 FÉVRIER 2018**

—  
**Plenaire vergadering van  
VRIJDAG 9 FEBRUARI 2018**

(Séance du matin)

(Ochtendvergadering)

---

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**SOMMAIRE****INHOUD**

EXCUSÉS	11	VERONTSCHULDIGD	11
INSTALLATION ET PRESTATION DE SERMENT D'UN NOUVEAU MEMBRE DU PARLEMENT	11	INSTALLATIE EN EEDAFLEGGING VAN EEN NIEUW LID VAN HET PARLEMENT	11
MODIFICATION DE L'ORDRE DU JOUR	12	WIJZIGING VAN DE AGENDA	12
COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT	13	MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT <sup>13</sup>	13
COUR CONSTITUTIONNELLE	13	GRONDWETTELIJK HOF	13
PARLEMENT DE WALLONIE	14	WAALS PARLEMENT	14
RAPPORT INTERMÉDIAIRE 2015-2017	14	TUSSENTIJDVS VERSLAG 2015-2017	14
COMPOSITION DE LA COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SIAMU	14	SAMENSTELLING VAN DE BIJZONDERE COMMISSIE OVER DE DBDMH	14
PROJETS D'ORDONNANCE	15	ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE	15
Dépôt		Indiening	
PROPOSITIONS	16	VOORSTELLEN	16
Renvoi en commissions réunies		Verzending naar verenigde commissies	
PRISES EN CONSIDÉRATION	17	INOVERWEGINGNEMINGEN	17
ORDRE DES TRAVAUX	18	REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN	18
PRISES EN CONSIDÉRATION	18	INOVERWEGINGNEMINGEN	18
PROPOSITION DE RÉOLUTION	19	VOORSTEL VAN RESOLUTIE	19
Proposition de résolution de MM. Jef Van Damme, Emmanuel De Bock, Mme Els Ampe, MM. Paul Delva, Benoît Cerexhe et Julien Uyttendaele relative au verdissement des subsides destinés aux investissements en matériel roulant (n <sup>os</sup> A-432/1 et 2 – 2016/2017).		Voorstel van resolutie van de heer Jef Van Damme, de heer Emmanuel De Bock, mevrouw Els Ampe, de heer Paul Delva, de heer Benoît Cerexhe en de heer Julien Uyttendaele betreffende de vergroening van de investeringssubsidies voor rollend materiaal (nrs. A-432/1 en 2 – 2016/2017).	
Discussion générale – Orateurs :		Algemene bespreking – Sprekers:	

M. Eric Bott, rapporteur		De heer Eric Bott, rapporteur	
M. Jef Van Damme (sp.a)		De heer Jef Van Damme (sp.a)	
M. Guy Vanhengel, ministre		De heer Guy Vanhengel, minister	
M. Bruno De Lille (Groen)		De heer Bruno De Lille (Groen)	
M. Paul Delva (CD&V)		De heer Paul Delva (CD&V)	
Mme Marion Lemesre (MR)		Mevrouw Marion Lemesre (MR)	
Discussion des considérants et des tirets du dispositif	28	Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte	28
PROJET D'ORDONNANCE	29	ONTWERP VAN ORDONNANTIE	29
Projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de dialogue politique et de coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Cuba, d'autre part, fait à Bruxelles, le 12 décembre 2016 (n <sup>os</sup> A-541/1 et 2 – 2016/2017).		Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Overeenkomst inzake politieke dialoog en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Cuba, anderzijds, gedaan te Brussel op 12 december 2016 (nrs. A-541/1 en 2 – 2016/2017).	
Discussion générale		Algemene bespreking	
Discussion des articles		Artikelsgewijze bespreking	
PROJET D'ORDONNANCE	30	ONTWERP VAN ORDONNANTIE	30
Projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord instituant la Fondation internationale UE-ALC, signé le 25 octobre 2016 à Santo Domingo (n <sup>os</sup> A-542/1 et 2 – 2016/2017).		Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Overeenkomst tot oprichting van de internationale EU-LAC Stichting, ondertekend op 25 oktober 2016 te Santo Domingo (nrs. A-542/1 en 2 – 2016/2017).	
Discussion générale		Algemene bespreking	
Discussion des articles		Artikelsgewijze bespreking	
PROJET D'ORDONNANCE	31	ONTWERP VAN ORDONNANTIE	31
Projet d'ordonnance portant assentiment au Protocole relatif à la Convention sur le travail forcé de 1930, adopté à Genève le 11 juin 2014 par la Conférence internationale du Travail à sa cent troisième session (n <sup>os</sup> A-543/1 et 2 – 2016/2017).		Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het Protocol bij de Conventie betreffende de dwangarbeid van 1930, aangenomen te Genève op 11 juni 2014 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar honderdenderde zitting (nrs. A-543/1 en 2 – 2016/2017).	
Discussion générale		Algemene bespreking	

Discussion des articles		Artikelsgewijze bespreking	
PROJET D'ORDONNANCE	32	ONTWERP VAN ORDONNANTIE	32
Projet d'ordonnance portant assentiment à l'Accord de partenariat sur les relations et la coopération entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la Nouvelle-Zélande, d'autre part, fait à Bruxelles le 5 octobre 2016 (n <sup>os</sup> A-544/1 et 2 – 2016/2017).		Ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de Partnerschapsovereenkomst op het gebied van betrekkingen en samenwerking tussen de Europese Unie en haar Lidstaten, enerzijds, en Nieuw-Zeeland, anderzijds, gedaan te Brussel op 5 oktober 2016 (nrs. A-544/1 en 2 – 2016/2017).	
Discussion générale		Algemene bespreking	
Discussion des articles		Artikelsgewijze bespreking	
PROJET D'ORDONNANCE	33	ONTWERP VAN ORDONNANTIE	33
Projet d'ordonnance portant adaptation des règles régionales aux modifications du fonctionnement de la conservation des hypothèques et de la gestion de la documentation patrimoniale (n <sup>os</sup> A-616/1 et 2 – 2017/2018).		Ontwerp van ordonnantie tot aanpassing van de gewestelijke regelgeving aan de hervorming van de werking van de hypotheekbewaring en van het beheer van de patrimoniumdocumentatie (nrs. A-616/1 en 2 – 2017/2018).	
Discussion générale – Orateur :		Algemene bespreking – Spreker:	
M. Fabian Maingain, rapporteur		De heer Fabian Maingain, rapporteur	
Discussion des articles		Artikelsgewijze bespreking	
PROPOSITION D'ORDONNANCE	34	VOORSTEL VAN ORDONNANTIE	34
Proposition d'ordonnance de Mme Barbara Trachte, MM. Bruno De Lille, Christos Doulkeridis, Mme Viviane Teitelbaum, MM. Marc-Jean Ghysse, Emmanuel De Bock, Mme Joëlle Milquet et M. Fouad Ahidar modifiant la Nouvelle loi communale afin d'assurer une présence équilibrée de femmes et d'hommes au sein des collèges communaux (n <sup>os</sup> A-92/1 et 2 – 2014/2015).		Voorstel van ordonnantie van mevrouw Barbara Trachte, de heer Bruno De Lille, de heer Christos Doulkeridis, mevrouw Viviane Teitelbaum, de heer Marc-Jean Ghysse, de heer Emmanuel De Bock, mevrouw Joëlle Milquet en de heer Fouad Ahidar tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet teneinde een evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in de gemeentecolleges te waarborgen (nrs. A-92/1 en 2 – 2014/2015).	
Discussion générale – Orateurs :		Algemene bespreking – Sprekers:	
M. René Coppens, rapporteur		De heer René Coppens, rapporteur	
Mme Barbara Trachte (Ecolo)		Mevrouw Barbara Trachte (Ecolo)	
M. Bruno De Lille (Groen)		De heer Bruno De Lille (Groen)	
M. Emmanuel De Bock (DéFI)		De heer Emmanuel De Bock (DéFI)	

Mme Joëlle Milquet (cdH)		Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)	
Mme Viviane Teitelbaum (MR)		Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	
Mme Caroline Désir (PS)		Mevrouw Caroline Désir (PS)	
Mme Brigitte Grouwels (CD&V)		Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)	
M. René Coppens (Open Vld)		De heer René Coppens (Open Vld)	
M. Fouad Ahidar (sp.a)		De heer Fouad Ahidar (sp.a)	
Mme Cieltje Van Achter (N-VA)		Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)	
M. Christos Doulkeridis (Ecolo)		De heer Christos Doulkeridis (Ecolo)	
Discussion des articles	59	Artikelsgewijze bespreking	59
QUESTIONS ORALES	60	MONDELINGE VRAGEN	60
Question orale de M. Bernard Clerfayt		Mondelinge vraag van de heer Bernard Clerfayt	
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "l'achat de drones par la Région Bruxelloise".		betreffende "de aankoop van drones door het Brussels Gewest".	
Question orale de M. Bernard Clerfayt		Mondelinge vraag van de heer Bernard Clerfayt	
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "les panneaux d'affichage patrimoine, la répartition des compétences et la gestion du dossier".		betreffende "de aanplakborden erfgoed, de verdeling van de bevoegdheden en het beheer van het dossier".	
Question orale de M. Fabian Maingain		Mondelinge vraag van de heer Fabian Maingain	

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la subvention de fonctionnement allouée à screen.brussels".

Question orale de Mme Annemie Maes

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le nombre d'éducateurs de rue actifs à Bruxelles".

Question orale de M. Jef Van Damme

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la participation des zones de police au plan d'action contre le vol de vélos".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de werkingssubsidie voor screen.brussels".

Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het aantal straathoekwerkers actief in Brussel".

Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de deelname van de politiezones aan het actieplan fietsendiefstal".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk

la Propreté publique,

concernant "les nouvelles estimations sur le coût relatif au futur musée d'art moderne et contemporain à Bruxelles".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les rémunérations et barèmes dans le cadre des recrutements de la Fondation Kanal".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "le concours d'architecture pour le futur musée d'art moderne et contemporain".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les estimations budgétaires des travaux de rénovation pour le projet du futur

Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de nieuwe ramingen van de kosten voor het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse kunst in Brussel".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de bezoldigingen en barema's in het kader van de aanwervingen voor de Stichting Kanal".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de architectuurwedstrijd voor het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse kunst".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het budget voor de renovatiewerken voor het toekomstige museum voor moderne en hedendaagse



musée d'art moderne et contemporain".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'étude de programmation réalisée par la WAM en novembre 2015".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les retombées de la mission économique au Texas pour le projet culturel de la Fondation Kanal".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les termes de la convention entre la Fondation Kanal, le Gouvernement bruxellois et le Centre Pompidou".

Question orale de M. Jef Van Damme

kunst".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de programmeringsstudie uitgevoerd door WAM in november 2015".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de resultaten van de economische zending naar Texas voor het cultuurproject van de Stichting Kanal".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de bewoordingen van de overeenkomst tussen de Stichting Kanal, de Brusselse Regering en het "Centre Pompidou"".

Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les primes énergie".

Question orale de M. Jef Van Damme

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "l'évolution du nombre d'accidents de la route impliquant des usagers faibles".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven

à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

concernant "les retombées de la mission économique au Texas pour le projet culturel de la Fondation Kanal".

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de energiepremies".

Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de evolutie van het aantal verkeersongevallen met zwakke weggebruikers".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven

aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de resultaten van de economische zending naar Texas voor het cultuurproject van de Stichting Kanal".

**PRÉSIDENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.  
VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.**

---

*- La séance est ouverte à 9h36.*

**M. le président.**- Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du vendredi 9 février 2018.

### EXCUSÉS

**M. le président.**- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Pascal Smet, à l'étranger ;
- M. Willem Draps, en réunion de commission au Parlement Benelux ;
- Mme Simone Susskind ;
- M. Michel Colson;
- Mme Catherine Moureaux.

### INSTALLATION ET PRESTATION DE SERMENT D'UN NOUVEAU MEMBRE DU PARLEMENT

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle l'installation et la prestation de serment d'un nouveau membre du parlement en remplacement de M. Boris Dilliès, démissionnaire.

Je vous rappelle que M. Boris Dilliès avait été élu sur la liste MR. Le suppléant de cette même liste, appelé à le remplacer, est M. David Weytsman.

L'élection de ce dernier comme membre suppléant du parlement a été validée au cours de la séance

*- De vergadering wordt geopend om 9.36 uur.*

**De voorzitter.**- Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van vrijdag 9 februari 2018 geopend.

### VERONTSCHULDIGD

**De voorzitter.**- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Pascal Smet, in het buitenland;
- de heer Willem Draps, naar een commissie-vergadering in de Benelux Interparlementaire Assemblee;
- mevrouw Simone Susskind;
- de heer Michel Colson;
- mevrouw Catherine Moureaux.

### INSTALLATIE EN EEDAFLEGGING VAN EEN NIEUW LID VAN HET PARLEMENT

**De voorzitter.**- Aan de orde is de installatie en de eedaflegging van een nieuw lid van het parlement ter vervanging van de heer Boris Dilliès, ontslagnemend.

Ik herinner u eraan dat de heer Boris Dilliès verkozen werd op de MR-lijst. De opvolger van dezelfde lijst die hem moet vervangen is de heer David Weytsman.

De verkiezing van deze laatste als plaatsvervangend lid van het parlement werd geldig

plénière du 20 juillet 2014.

Comme la vérification complémentaire prévue par l'article 8.5 de notre règlement ne porte que sur la conservation des conditions d'éligibilité, il apparaît que cette vérification n'a, dans les circonstances présentes, qu'un caractère de pure formalité.

Je vous propose donc de passer à l'admission de M. David Weytsman comme membre du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pas d'observation ?

Je proclame M. David Weytsman membre du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale. Il fait partie du groupe politique reconnu MR.

Je l'invite à prêter le serment constitutionnel, la formule étant : "Je jure d'observer la Constitution".

**M. le président.**- La parole est à M. Weytsman.

**M. David Weytsman (MR).**- Je jure d'observer la Constitution.

*(Applaudissements)*

## MODIFICATION DE L'ORDRE DU JOUR

**M. le président.**- Par décision du Bureau élargi du 7 février 2018, la discussion conjointe et le vote des projets d'ordonnance suivants, inscrits à l'ordre du jour de la séance plénière de ce jour, sont reportés à une séance plénière prochaine :

- projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République togolaise, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Lomé le 6 juin 2009 (n<sup>os</sup> A-611/1 et 2 – 2017/2018) ;

verklaard tijdens de plenaire vergadering van 20 juli 2014.

Aangezien de bijkomende geldigverklaring, bepaald in artikel 8.5 van ons reglement, slechts slaat op het behoud van de verkiesbaarheidsvoorwaarden, blijkt dat de geldigverklaring in de huidige omstandigheden louter formeel is.

Ik stel u dus voor over te gaan tot de toelating van de heer David Weytsman als lid van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement.

Geen opmerking?

Ik verklaar de heer David Weytsman lid van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Hij is lid van de erkende politieke fractie MR.

Ik nodig hem uit de grondwettelijke eed af te leggen, die luidt als volgt: "Je jure d'observer la Constitution".

**De voorzitter.**- De heer Weytsman heeft het woord.

**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans)*.- *Je jure d'observer la Constitution.*

*(Applaus)*

## WIJZIGING VAN DE AGENDA

**De voorzitter.**- Bij beslissing van het Bureau in uitgebreide samenstelling van 7 februari 2018, worden de samengevoegde bespreking en de stemming van volgende ontwerpen van ordonnantie, ingeschreven op de agenda van de plenaire vergadering van heden, uitgesteld tot een volgende plenaire vergadering:

- ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Togo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Lomé op 6 juni 2009 (nrs. A-611/1 en 2 – 2017/2018);

- projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 10 février 2009 (n<sup>os</sup> A-612/1 et 2 – 2017/2018) ;

- projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République du Kosovo, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Pristina le 9 mars 2010 (n<sup>os</sup> A-613/1 et 2 – 2017/2018) ;

- projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Monténégro, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Podgorica le 16 février 2010 (n<sup>os</sup> A-614/1 et 2 – 2017/2018) ;

- projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la Barbade concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 29 mai 2009 (n<sup>os</sup> A-615/1 et 2 – 2017/2018).

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

## COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

### COUR CONSTITUTIONNELLE

**M. le président.**- Diverses communications ont été faites au parlement par la Cour constitutionnelle.

Elles figureront en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

- ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Tadzjikistan, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Brussel op 10 februari 2009 (nrs. A-612/1 en 2 – 2017/2018);

- ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de regering van de Republiek Kosovo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Pristina op 9 maart 2010 (nrs. A-613/1 en 2 – 2017/2018);

- ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en Montenegro, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Podgorica op 16 februari 2010 (nrs. A-614/1 en 2 – 2017/2018);

- ontwerp van ordonnantie houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Barbados inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Brussel op 29 mei 2009 (nrs. A-615/1 en 2 – 2017/2018).

Geen bezwaar?

Aldus wordt besloten.

## MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

### GRONDWETTELIJK HOF

**De voorzitter.**- Verscheidene mededelingen werden door het Grondwettelijk Hof aan het parlement gedaan.

Zij zullen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering worden opgenomen.

## PARLEMENT DE WALLONIE

**M. le président.**- Par lettre du 25 janvier 2018, le président et le greffier du Parlement de Wallonie nous informent que le Parlement wallon a approuvé, en sa séance du 24 janvier 2018, l'accord de coopération entre l'État fédéral, les Régions, les Communautés, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à l'exercice des compétences attribuées aux parlements nationaux par le Traité sur l'Union européenne, le Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et les protocoles y annexés (doc. 991 (2017-2018) n° 1).

- Pour information.

## RAPPORT INTERMÉDIAIRE 2015-2017

**M. le président.**- Par courriel du 6 février 2018, la secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal, transmet au parlement le rapport intermédiaire 2015-2017 relatif à l'intégration de la dimension du genre dans les lignes de politique de la Région de Bruxelles-Capitale.

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

## COMPOSITION DE LA COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SIAMU

**M. le président.**- Lors de sa réunion du 7 février 2018, le Bureau élargi a décidé de mettre en place une commission spéciale sur le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), composée de quinze membres.

Les douze sièges revenant au groupe linguistique français se répartissent comme suit :

- PS : 5 sièges ;

- MR : 3 sièges ;

## WAALS PARLEMENT

**De voorzitter.**- Bij brief van 25 januari 2018 delen de voorzitter en de griffier van het Waals Parlement ons mee dat het Waals Parlement, in zijn vergadering van 24 januari 2018, ingestemd heeft met het samenwerkingsakkoord tussen de federale staat, de gewesten, de gemeenschappen, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de uitoefening van de bevoegdheden die aan de nationale parlementen zijn toegekend door het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en de daar bijgevoegde protocollen (stuk 991 (2017-2018) nr. 1).

- Ter informatie.

## TUSSENTIJD'S VERSLAG 2015-2017

**De voorzitter.**- Bij mail van 6 februari 2018 zendt de staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn, aan het parlement het tussentijds verslag 2015-2017 in verband met de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

## SAMENSTELLING VAN DE BIJZONDERE COMMISSIE OVER DE DBDMH

**De voorzitter.**- Tijdens zijn vergadering van 7 februari 2018 heeft het Bureau in uitgebreide samenstelling beslist een bijzondere commissie over de DBDMH op te richten, samengesteld uit vijftien leden.

De twaalf zetels voor de Franse taalgroep worden als volgt verdeeld:

- PS: 5 zetels;

- MR: 3 zetels;

- DéFI : 2 sièges ;

- cdH : 1 siège ;

- Ecolo : 1 siège.

Les trois sièges revenant au groupe linguistique néerlandais se répartissent comme suit :

- Open Vld : 1 siège ;

- sp.a : 1 siège ;

- Groen : 1 siège.

La commission spéciale sur le Siamu est donc composée.

La liste de ses membres figurera en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

## PROJETS D'ORDONNANCE

### *Dépôt*

**M. le président.**- En date du 30 janvier 2018, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé les projets d'ordonnance suivants :

1. projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain (n° A-632/1 - 2017/2018) ;

2. projet d'ordonnance portant assentiment à l'amendement au Protocole de Montréal à la Convention de Vienne sur la protection de la couche d'ozone, relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à Kigali le 15 octobre 2016 (n° A-633/1 - 2017/2018).

- Renvoi à la Commission de l'environnement et de l'énergie.

**M. le président.**- En date du 1<sup>er</sup> février 2018, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance visant à renforcer la bonne gouvernance dans le secteur du logement public (n° A-635/1 - 2017/2018).

- DéFI: 2 zetels;

- cdH: 1 zetel;

- Ecolo: 1 zetel.

De drie zetels voor de Nederlandse taalgroep worden als volgt verdeeld:

- Open Vld: 1 zetel;

- sp.a: 1 zetel;

- Groen: 1 zetel.

De bijzondere commissie over de DBDMH is dus samengesteld.

De samenstelling ervan zal worden opgenomen in de bijlagen van het integraal verslag van deze vergadering.

## ONTWERPEN VAN ORDONNANTIE

### *Indiening*

**De voorzitter.**- Op 30 januari 2018 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering volgende ontwerpen van ordonnantie ingediend:

1. ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving (nr. A-632/1 - 2017/2018);

2. ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het amendement op het Protocol van Montreal bij het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag, inzake substanties die de ozonlaag aantasten, aangenomen te Kigali op 15 oktober 2016 (nr. A-633/1 - 2017/2018).

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

**De voorzitter.**- Op 1 februari 2018 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie ter versterking van het goede bestuur in de openbare huisvestingssector (nr. A-635/1 - 2017/2018) ingediend.

- Renvoi à la Commission du logement.

**M. le président.**- En date du 6 février 2018, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a déposé le projet d'ordonnance portant assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Région wallonne, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone portant sur la coordination des politiques d'octroi des autorisations de travail et d'octroi des permis de séjour, ainsi que les normes relatives à l'emploi et au séjour des travailleurs étrangers (n° A-638/1 - 2017/2018).

- Renvoi à la Commission des affaires économiques et de l'emploi.

## PROPOSITIONS

### *Renvoi en commissions réunies*

**M. le président.**- La proposition d'ordonnance spéciale de M. Vincent De Wolf modifiant la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue d'instaurer une incompatibilité supplémentaire dans le chef des députés du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-530/1 - 2016/2017), initialement renvoyée en Commission des finances et des affaires générales lors de la séance plénière du 18 septembre 2017 ;

- la proposition d'ordonnance de Mme Zoé Genot, MM. Bruno De Lille, Fabian Maingain, Mme Caroline Désir et M. Jef Van Damme modifiant la Nouvelle loi communale en vue d'instaurer une incompatibilité entre la fonction de bourgmestre ou d'échevin et le mandat de membre du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, de la Chambre des Représentants, du Sénat, du Parlement flamand et du Parlement européen (n° A-550/1 - 2016/2017), initialement renvoyée en Commission des affaires intérieures lors de la séance plénière du 13 octobre 2017 ;

- Verzonden naar de commissie voor de Huisvesting.

**De voorzitter.**- Op 6 februari 2018 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het ontwerp van ordonnantie houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale staat, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de coördinatie tussen het beleid inzake de toelatingen tot arbeidsvergunningen en het beleid inzake de verblijfsvergunningen en inzake de normen betreffende de tewerkstelling en het verblijf van buitenlandse arbeidskrachten (nr. A-638/1 - 2017/2018) ingediend.

- Verzonden naar de commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling.

## VOORSTELLEN

### *Verzending naar verenigde commissies*

**De voorzitter.**- Het voorstel van bijzondere ordonnantie van de heer Vincent De Wolf tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, teneinde een bijkomende onverenigbaarheid in te voeren voor de volksvertegenwoordigers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (nr. A-530/1 - 2016/2017), dat oorspronkelijk verzonden werd naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken tijdens de plenaire vergadering van 18 september 2017;

- het voorstel van ordonnantie van mevrouw Zoé Genot, de heer Bruno De Lille, de heer Fabian Maingain, mevrouw Caroline Désir en de heer Jef Van Damme tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet met het oog op de invoering van onverenigbaarheid tussen de functie van burgemeester of schepen en het mandaat van lid van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, van de Senaat, van het Vlaams Parlement en van het Europees Parlement (nr. A-550/1 - 2016/2017), dat oorspronkelijk verzonden werd naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken tijdens de plenaire vergadering van 13 oktober 2017;



- et la proposition d'ordonnance spéciale de MM. Benoît Cerexhe et Hamza Fassi-Fihri relative à la limitation du cumul de mandats dans le chef des députés du Parlement bruxellois (n° A-569/1 - 2017/2018), initialement renvoyée en Commission des finances et des affaires générales lors de la séance plénière du 14 décembre 2017,

sont toutes renvoyées en Commissions réunies des finances et des affaires générales et des affaires intérieures.

Pas d'observation ?

Il en sera ainsi.

### PRISES EN CONSIDÉRATION

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Fabian Maingain, Mmes Isabelle Emmery, Julie de Groote, Els Ampe, M. Jef Van Damme et Mme Brigitte Grouwels relative aux concertations en vue d'une opération de promotion des initiatives de gratuité existantes au sein des musées bruxellois pour relancer la dynamique touristique (n° A-584/1 - 2017/2018).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission du développement territorial.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance spéciale de MM. Emmanuel De Bock, Christos Doulkeridis, Mme Nadia El Yousfi, MM. Fouad Ahidar, Bruno De Lille et Vincent De Wolf modifiant la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et visant à la parité sur les listes électorales régionales (n° A-585/1 - 2017/2018).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

- en het voorstel van bijzondere ordonnantie van de heer Benoît Cerexhe en de heer Hamza Fassi-Fihri tot beperking van de cumulatie van mandaten voor de volksvertegenwoordigers van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (nr. A-569/1 - 2017/2018), dat oorspronkelijk verzonden werd naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken tijdens de plenaire vergadering van 14 december 2017,

worden alle verzonden naar de verenigde commissies voor de Financiën en de Algemene Zaken en de Binnenlandse Zaken.

Geen bezwaar?

Aldus wordt besloten.

### INOVERWEGINGNEMINGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Fabian Maingain, mevrouw Isabelle Emmery, mevrouw Julie de Groote, mevrouw Els Ampe, de heer Jef Van Damme en mevrouw Brigitte Grouwels betreffende overleg voor acties ter bevordering van de bestaande gratis initiatieven in de Brusselse musea om het toerisme een nieuwe boost te geven (nr. A-584/1 - 2017/2018).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Territoriale Ontwikkeling.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van bijzondere ordonnantie van de heer Emmanuel De Bock, de heer Christos Doulkeridis, mevrouw Nadia El Yousfi, de heer Fouad Ahidar, de heer Bruno De Lille en de heer Vincent De Wolf tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen en ertoe strekkende pariteit op de gewestelijke kieslijsten tot stand te brengen (nr. A-585/1 - 2017/2018).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

## ORDRE DES TRAVAUX

**M. le président.**- Je suis saisi d'une demande de modification de l'ordre du jour en vue d'inscrire à l'ordre du jour de notre séance plénière la prise en considération de la proposition d'ordonnance spéciale de M. Benoît Cerexhe visant à supprimer l'effet dévolutif de la case de tête et les suppléants pour les élections du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-551/1 -2016/2017).

Cette demande est introduite conformément à l'article 52.6 du règlement et est appuyée par six membres.

Pas d'observation ?

L'ordre du jour est dès lors modifié par la prise en considération de la proposition d'ordonnance spéciale.

## PRISES EN CONSIDÉRATION

**M. le président.**- L'ordre du jour modifié appelle dès lors la prise en considération de la proposition d'ordonnance spéciale de M. Benoît Cerexhe visant à supprimer l'effet dévolutif de la case de tête et les suppléants pour les élections du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-551/1 - 2016/2017).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission des Finances et des Affaires générales.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance spéciale de MM. Emmanuel De Bock, Ridouane Chahid, Mme Zoé Genot, MM. Bruno De Lille et Vincent De Wolf modifiant la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et visant à renforcer la démocratie directe par la suppression de la liste des suppléants aux élections régionales (n° A-586/1 – 2017/2018).

## REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

**De voorzitter.**- Ik heb een voorstel gekregen tot wijziging van de agenda met het oog op de inschrijving op de agenda van de plenaire vergadering van de inoverwegingneming van het voorstel van bijzondere ordonnantie van de heer Benoît Cerexhe met het oog op de afschaffing van de devolutieve werking van de lijststem en de plaatsvervangers bij de verkiezingen voor het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (nr. A-551/1 – 2016/2017).

Dit verzoek wordt ingediend overeenkomstig artikel 52.6 van het règlement en door zes leden gesteund.

Geen bezwaar?

De agenda wordt dus gewijzigd met de inoverwegingneming van het voorstel van bijzondere ordonnantie.

## INOVERWEGINGNEMINGEN

**De voorzitter.**- Aan de gewijzigde orde is de inoverwegingneming van het voorstel van bijzondere ordonnantie van de heer Benoît Cerexhe met het oog op de afschaffing van de devolutieve werking van de lijststem en de plaatsvervangers bij de verkiezingen voor het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (nr. A-551/1 – 2016/2017).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van bijzondere ordonnantie van de heer Emmanuel De Bock, de heer Ridouane Chahid, mevrouw Zoé Genot, de heer Bruno De Lille en de heer Vincent De Wolf tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen en ertoe strekkende de directe democratie te versterken door afschaffing van de lijst van de

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de M. Paul Delva relative à la protection des minorités religieuses et philosophiques au Moyen-Orient et en Afrique du Nord (n° A-619/1 – 2017/2018).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des finances et des affaires générales.

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE MM. JEF VAN DAMME, EMMANUEL DE BOCK, MME ELS AMPE, MM. PAUL DELVA, BENOÎT CEREXHE ET JULIEN UYTTENDAELE RELATIVE AU VERDISSEMENT DES SUBSIDES DESTINÉS AUX INVESTISSEMENTS EN MATÉRIEL ROULANT (N<sup>OS</sup> A-432/1 ET 2 – 2016/2017).**

### *Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Bott, rapporteur.

**M. Eric Bott, rapporteur.**- Au début de la discussion, M. Van Damme a affirmé que la proposition de résolution, bien qu'ayant été déposée il y a plus d'un an, conserve toute sa pertinence. Elle porte sur l'un des problèmes les plus aigus de notre Région : la pollution de l'air. Depuis une quinzaine d'années, le gouvernement s'y attaque, mais la situation devient de plus en plus critique.

opvolgers voor de gewestverkiezingen (nr. A-586/1 – 2017/2018).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

**De voorzitter.**- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van resolutie van de heer Paul Delva betreffende de bescherming van religieuze en levensbeschouwelijke minderheden in het Midden-Oosten en Noord-Afrika (nr. A-619/1 – 2017/2018).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE VAN DE HEER JEF VAN DAMME, DE HEER EMMANUEL DE BOCK, MEVROUW ELS AMPE, DE HEER PAUL DELVA, DE HEER BENOÎT CEREXHE EN DE HEER JULIEN UYTTENDAELE BETREFFENDE DE VER-GROENING VAN DE INVESTERINGS-SUBSIDIES VOOR ROLLEND MATE-RIAAAL (NRS. A-432/1 EN 2 – 2016/2017).**

### *Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

De heer Bott, rapporteur, heeft het woord.

**De heer Eric Bott, rapporteur** (*in het Frans*).- *De heer Van Damme stelde dat het voorstel van resolutie, hoewel meer dan een jaar geleden ingediend, nog steeds relevant is. Het betreft een van de prangendste problemen in het Brussels Gewest: de luchtvervuiling. De regering probeert daar al vijftien jaar wat aan te doen, maar de situatie wordt almaar ernstiger. Ook de Europese*

L'Union européenne s'en inquiète d'ailleurs.

L'intervenant a cité plusieurs mesures prises jusqu'ici, à commencer par l'arrêté du 15 mai 2014 relatif à l'exemplarité des pouvoirs publics en matière de transport, qui instaure des critères écologiques liés à l'achat des véhicules de l'administration régionale. Il a aussi évoqué la fin de l'acquisition de bus roulant au diesel par la société De Lijn, l'électrification de certaines lignes de bus et l'avènement d'une zone de basse émission en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

M. De Lille a estimé que la proposition de résolution est utile, puisque l'autorité doit user de tous les moyens à sa disposition pour combattre la pollution de l'air. L'orateur a considéré par ailleurs que le second tiret du dispositif n'est pas assez ambitieux. C'est pourquoi, il a introduit l'amendement n° 2, affirmant que les entreprises subsidiées doivent veiller à acquérir des véhicules à l'écopoint le plus élevé possible, à l'instar de ce à quoi s'obligent les autorités régionales en vertu de l'arrêté du 15 mai 2014. Cela contribuerait à l'amélioration de la qualité de l'air.

M. Arnaud Pinxteren s'est rallié à la proposition discutée. Toutefois, il a jugé étonnant qu'il faille recourir à une proposition de résolution, alors que l'on sait qu'un projet d'ordonnance sera déposé sous peu. Pourquoi ne pas intégrer directement les demandes présentées par M. Van Damme dans le projet ?

Mme Marion Lemesre a souscrit à la proposition de résolution. Vu la situation catastrophique des transports à Bruxelles, avec ses conséquences nuisibles sur l'économie, l'environnement et la santé, il faut, selon elle, se saisir de toutes les possibilités d'adapter la flotte de véhicules circulant dans notre ville, dans le sillage de la zone de basse émission.

Cependant, l'oratrice n'a pu se défaire de certaines réserves. En ce sens, Mme Lemesre a rejoint la question posée par M. Pinxteren. Selon elle, il aurait fallu lier les aides aux investissements en matériel roulant aux aides aux investissements environnementaux, qui peuvent financer des véhicules hybrides. Pour ces raisons, Mme Lemesre s'abstiendra.

M. Paul Delva soutient la proposition de résolution

*Unie maakt zich er zorgen over.*

*De spreker noemde meerdere maatregelen die werden genomen, te beginnen met het besluit van 15 mei 2014 betreffende het voorbeeldgedrag van de overheden inzake vervoer, waarmee ecologische criteria werden ingevoerd voor de aankoop van voertuigen voor het gewestbestuur. Hij wees erop dat De Lijn niet langer dieselmotoren koopt en dat bepaalde buslijnen elektrische bussen kregen. Ten slotte noemde hij de lage-emissiezone (LEZ) die op 1 januari 2018 werd ingevoerd.*

*De heer De Lille vond het een nuttig voorstel van resolutie, want de overheid moet alles in het werk stellen om luchtvervuiling te bestrijden. Omdat hij vond dat het tweede streepje van het voorstel niet ver genoeg ging, diende hij een amendement nr. 2 in, waarin is opgenomen dat gesubsidieerde ondernemingen voertuigen met een zo hoog mogelijke ecoscore moeten aanschaffen.*

*De heer Pinxteren was het met het voorstel eens. Hij vond het wel vreemd dat er een voorstel van resolutie werd ingediend terwijl er binnenkort een voorstel van ordonnantie zal volgen. Hij vroeg zich af waarom de voorstellen van de heer Van Damme niet in dat laatste voorstel werden opgenomen.*

*Mevrouw Lemesre schaarde zich achter het voorstel. Gezien de rampzalige situatie van het vervoer in Brussel en de schade die dat aan de economie, het milieu en de gezondheid berokkent, moeten we elke kans grijpen om de voertuigen die in het gewest rondrijden, zo schoon mogelijk te maken.*

*Toch had ze een aantal bedenkingen. Zo was ze het met de vraag van de heer Pinxteren eens. Ze was van mening dat de steun voor investeringen in rollend materieel aan steun voor milieu-investeringen moet worden gekoppeld, om zo hybride voertuigen te financieren. Om die reden zou zij zich onthouden.*

*De heer Delva stond achter het voorstel, dat steun aan zelfstandigen en kmo's verenigt met het streven naar schone lucht.*

*Om dezelfde redenen zou mevrouw Emmery het voorstel goedkeuren. Om het milieu en de gezondheid van de Brusselaars te vrijwaren, zijn*

qui porte à la fois sur le soutien aux indépendants et aux petites et moyennes entreprises (PME) et sur la volonté d'assainir notre air. Ce lien manquait jusqu'à présent.

Pour les mêmes motifs, Mme Isabelle Emmery votera en faveur de la proposition. L'environnement et la santé des Bruxellois doivent être défendus par tous les moyens.

Le ministre Didier Gosuin a précisé que le gouvernement a adopté le 31 mars 2017 les principes de la réforme des aides à l'expansion économique. L'ordonnance du 13 décembre 2007 ne prévoit aucune condition relative aux émissions polluantes des véhicules subsidiés, hormis des aides spécifiques pour l'achat de véhicules hybrides. Ces dernières ne donnent d'ailleurs pas satisfaction, car elles étaient utilisées pour l'achat de berlines de direction, ce qui n'est pas le but recherché.

Le ministre a donc prévu de ne pas maintenir lesdites aides dans le futur projet d'ordonnance. Le gouvernement entend soutenir les investissements contribuant à une économie performante et durable, notamment pour les véhicules menant à la transition vers une économie émettant peu de carbone.

Outre ces aides aux investissements généraux, le gouvernement prépare des subsides pour réduire les émissions polluantes des véhicules, en vue de s'adapter aux normes en vigueur dans la zone de basse émission.

Le ministre a souligné à cet égard que la coordination de cette zone relève de la ministre de l'Environnement. C'est pourquoi il est réticent à envisager l'écopoint uniquement en matière économique : il faut une approche coordonnée à cet égard.

L'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 13 décembre 2007 a été adopté par le gouvernement en première lecture le 30 juin 2017, puis en deuxième lecture le 19 octobre 2017. L'avis du Conseil d'État a été rendu en décembre. Le projet d'ordonnance intégrera les demandes contenues dans la proposition de résolution.

M. Van Damme a ajouté, à l'intention de M. Pinxteren, que les deux textes sont compatibles.

La proposition de résolution, telle qu'amendée, a

*alle middelen goed.*

*Minister Gosuin stelde dat de regering op 31 maart 2017 de hervorming van de steun voor economische expansie goedkeurde. In de ordonnantie van 13 december 2007 is geen enkele voorwaarde opgenomen in verband met de uitstoot van gesubsidieerde voertuigen, behalve voor de aankoop van hybride voertuigen. De steun daarvoor voldoet overigens niet, aangezien hij wordt gebruikt voor de aankoop van directiewagens, wat niet het doel is.*

*De minister wil die steun dan ook schrappen. De regering wil investeringen ondersteunen die bijdragen aan een duurzame economie, met name voor voertuigen die aansluiten bij de overgang naar een koolstofarme economie.*

*Naast die algemene investeringssteun werkt de regering ook aan subsidies om de uitstoot van de voertuigen te verminderen in het kader van de LEZ.*

*De minister benadrukte dat de coördinatie van de LEZ onder de bevoegdheid van de minister van Leefmilieu valt. Hij wou de ecoscore dan ook niet uitsluitend vanuit economisch standpunt bekijken.*

*Het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 13 december 2007 werd door de regering in eerste lezing op 30 juni 2017 goedgekeurd, en in tweede lezing op 19 oktober 2017. De Raad van State gaf zijn advies in december. De vragen die in het voorstel van resolutie zijn vervat, worden in het voorstel van ordonnantie opgenomen.*

*De heer Van Damme verzekerde de heer Pinxteren dat de twee teksten verenigbaar waren.*

*Het aldus geamendeerde voorstel van resolutie werd goedgekeurd met negen stemmen voor en twee onthoudingen.*

*(Applaus)*

été adoptée dans son ensemble par neuf voix et deux abstentions.

*(Applaudissements)*

**M. le président.**- La parole est à M. Van Damme.

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais)*.- *Je n'ai jamais douté de mon désir de continuer à habiter dans cette ville, sauf à la naissance de mes enfants. Tout le monde veut protéger ses enfants.*

**M. Guy Vanhengel, ministre** *(en néerlandais)*.- *Et ses petits-enfants !*

**M. Jef Van Damme (sp.a)** *(en néerlandais)*.- *En effet, M. Vanhengel.*

*Je pouvais difficilement me faire à l'idée que leurs jeunes poumons soient exposés à l'air pollué de Bruxelles. Mais déménager et devenir navetteur aurait aggravé le problème national de la pollution de l'air. Nous avons donc décidé de rester à Bruxelles, mais en agissant contre cette pollution.*

*Pour freiner cette pollution de l'air, plusieurs mesures ont été prises : lors de la législature précédente, l'administration régionale a décidé de rendre son parc automobile plus écologique, et, au cours de la présente législature, la zone de basse émission (LEZ) a été introduite et la STIB a décidé d'opter pour des véhicules hybrides ou électriques, notamment. Le ministre Vanhengel élabore en outre une proposition visant à rendre les taxes de mise en circulation et de circulation plus écologiques.*

*Les subsides très utiles octroyés par les autorités bruxelloises aux petites et moyennes entreprises pour investir dans du matériel roulant présentent le problème de ne pas être conditionnés à un type de matériel spécifique. Dans certaines circonstances, la Région bruxelloise soutient ainsi, de facto, l'achat de véhicules polluants. Il y a plus d'un an, nous avons cosigné une proposition de résolution pour adapter cette réglementation.*

*Je suis content que nous puissions enfin en discuter et j'espère que nous l'adopterons tout à l'heure. Je suis surtout heureux que le ministre puisse*

**De voorzitter.**- De heer Van Damme heeft het woord.

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- Net als iedereen hier woon ik graag in deze stad en wil ik hier de rest van mijn dagen slijten. Er was echter ooit een moment waarop ik daaraan twijfelde en dat was bij de geboorte van mijn kinderen. Natuurlijk wil iedereen zijn kinderen beschermen.

**De heer Guy Vanhengel, minister.**- En zijn kleinkinderen!

**De heer Jef Van Damme (sp.a)**.- Inderdaad, mijnheer Vanhengel.

Ik kon maar moeilijk wennen aan het idee dat de jonge longetjes van mijn kinderen zouden worden blootgesteld aan de ongezonde lucht in Brussel. Toen heb ik effectief even getwijfeld of ik hen hier wel wilde zien opgroeien.

We weten intussen dat dit een 'nationaal' probleem is. Verhuizen zou dat probleem net vergroten, omdat ik dan vermoedelijk zou moeten pendelen. Mijn echtgenote en ik hebben toen bewust beslist om met ons gezin in Brussel te blijven, maar met de ambitie om iets aan die luchtvervuiling te doen.

Het debat over de luchtvervuiling in Brussel is niet nieuw. Ook tijdens de vorige regeerperiode hebben we hierover een grondig debat gevoerd.

Tijdens de vorige regeerperiode werd geen lage-emissiezone (LEZ) ingevoerd, maar de gewestelijke administratie besliste bijvoorbeeld wel om haar wagenpark stelselmatig te vergroenen.

In de huidige regeerperiode zijn er al meerdere maatregelen genomen om de luchtvervuiling een halt toe te roepen. Iedereen denkt bij luchtvervuiling meteen aan problemen met longen en luchtwegen, maar in feite is het effect op hart- en vaatziekten nog een heel stuk groter.

De regering heeft al enkele substantiële maatregelen getroffen om de situatie te verbeteren.

*L'incorporer à l'ordonnance en préparation.*

*Notre proposition de résolution demande que le matériel roulant ne soit subventionné que s'il est effectivement écologique et aussi durable que possible.*

*Nous n'avons pas soutenu l'amendement de Groen et d'Ecolo qui propose d'utiliser l'ecoscore comme critère, car c'est une bonne idée, mais l'ecoscore n'est pas encore d'application sur les camions et camionnettes.*

*Cette proposition de résolution est une grande avancée. J'espère que le ministre réalisera vite les mesures proposées. J'espère aussi que de nombreux jeunes parents, mais aussi des personnes plus âgées soucieuses de leur santé, choisiront de rester dans notre ville et de contribuer à la solution plutôt qu'au problème.*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

De bekendste is de invoering van de lage-emissiezone. Die is ondertussen een feit. Ook de beslissing van de MIVB om geen dieselbussen meer aan te kopen, maar te opteren voor elektrische en hybride exemplaren, is een belangrijke keerpunt. Daarnaast werkt minister Vanhengel aan een voorstel om de belasting op de inverkeerstelling en de verkeersbelasting te vergroenen. Ook op dat vlak zetten we binnenkort een stap vooruit.

De gewestelijke overheid verleent terecht investeringssubsidies voor rollend materieel aan kleine en middelgrote ondernemingen. Voor veel kmo's, die, zoals minister Gosuin al duidelijk stelde, de motor zijn van de Brusselse economie, zijn die investeringssubsidies heel belangrijk. Wat echter wel een probleem is, is dat er helemaal geen onderscheid wordt gemaakt in het soort van rollend materieel dat wordt gesubsidieerd.

Dat is eigenaardig, want dat betekent dat het Brussels Gewest in bepaalde omstandigheden de facto de aankoop van vervuilende voertuigen ondersteunt, wat niet de bedoeling kan zijn. Vandaar dat we meer dan een jaar geleden een voorstel van resolutie mee ingediend hebben om deze regeling aan te passen.

Het heeft even geduurd, maar ik ben blij dat we vandaag dit voorstel van resolutie kunnen bespreken en hopelijk straks ook goedkeuren. Ik ben vooral blij dat de minister dit vervolgens kan opnemen in de ordonnantie die wordt voorbereid.

We vragen in ons voorstel van resolutie dat het rollend materieel in kwestie uitsluitend wordt gesubsidieerd, als het effectief groene en zo duurzaam mogelijke voertuigen betreft. Ik denk dan aan elektrische en hybride voertuigen en vooral zo weinig mogelijk dieselvoertuigen.

Ik vind het voorstel van Groen en Ecolo om de ecoscore als criterium te hanteren een goed idee, maar het botst op een technisch probleem. De ecoscore is uitsluitend van toepassing op personenwagens en nog niet op vracht- en bestelwagens. Dat is dan ook de reden dat we het amendement van Groen en Ecolo niet hebben gesteund.

Dit voorstel van resolutie betekent een grote stap vooruit. Ik hoop dat de minister heel snel actie zal

**M. le président.**- La parole est à M. De Lille.

**M. Bruno De Lille (Groen)** *(en néerlandais).*- *Nous pouvons difficilement être contre cette proposition de résolution. Les autorités publiques doivent mettre tous les moyens en œuvre pour lutter contre la pollution de l'air. Nous soutenons toute proposition qui va dans ce sens.*

*Je me demande toutefois pourquoi nous votons ce texte. Une résolution vise à obliger le gouvernement à faire des choses qu'il ne veut pas faire ou n'avait pas prévues, or le ministre compétent a déjà dit à plusieurs reprises qu'il s'occupait de la question et que le gouvernement n'avait plus qu'à approuver les textes. Il est d'autant plus étonnant de devoir voter à propos de cette proposition de résolution que la majorité a rejeté plusieurs propositions de résolution introduites par Groen au motif que le gouvernement avait déjà l'intention de prendre les mesures demandées.*

*Peut-être est-ce parce que les partis de la majorité se méfient de leur gouvernement et craignent qu'aucune des mesures ne soit réalisée avant les élections de 2019 ? Je comprends cette méfiance, au vu des cabrioles du gouvernement, ces derniers temps. Et je fais plutôt allusion aux absents sur le banc du gouvernement aujourd'hui.*

*Peut-être est-ce pour faire la faveur aux parlementaires qui ont introduit la proposition de mettre en exergue qu'ils prennent le problème au sérieux ? Soit, mais alors, il aurait fallu inciter le gouvernement à être plus ambitieux et à ne pas se limiter à la norme Euro 6. D'une part, les normes Euro ont fait l'objet de chipotages l'an passé, et, d'autre part, il y a peu de différences en pratique entre les normes Euro 4, 5, ou 6.*

*C'est pour cela que nous avons proposé de reprendre l'écoscore. Mais la formulation figurant*

ondernemen om de voorgestelde maatregelen te realiseren. Bovendien hoop ik dat heel wat jongere ouders, maar ook oudere mensen die belang hechten aan hun gezondheid, ervoor zullen kiezen om in onze stad te blijven wonen en deel uit te maken van de oplossing in plaats van het probleem.

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.**- De heer De Lille heeft het woord.

**De heer Bruno De Lille (Groen).**- We kunnen moeilijk tegen dit voorstel van resolutie zijn. Het is de plicht van de overheid om alle middelen in te zetten tegen luchtverontreiniging. Elk voorstel dat in die richting gaat steunen wij.

Ik vraag me wel af waarom we over deze tekst stemmen. Met een resolutie wil het parlement de regering verplichten dingen te doen die ze niet wil doen of niet gepland had. De bevoegde minister wierp al herhaaldelijk in de commissie op dat hij bezig is met de kwestie en dat de regering enkel nog de teksten moet goedkeuren. Het is dus vreemd dat we over een voorstel van resolutie moeten stemmen voor maatregelen waarvan de regering zegt dat ze ze zeker zal nemen.

Groen diende meermaals voorstellen van resolutie in de commissie voor de Infrastructuur in, die de meerderheid verwierp omdat de meerderheid vond dat ze niet nodig waren, aangezien de regering de maatregelen waartoe de tekst opriep, al van plan was te nemen. Dat is niet aangenaam om te horen, maar we legden ons erbij neer. De minister zegt vandaag dat hij met de problematiek echt bezig is, dat hij maatregelen zal nemen en toch zal het parlement een voorstel van resolutie over de kwestie goedkeuren.

Waarom is dat nodig? Een reden die ik kan bedenken, is dat de meerderheidspartijen hun regering niet vertrouwen. Ze zijn bang dat er voor de verkiezingen van 2019 niets van de maatregelen in huis zal komen. Gezien de capriolen van de regering de voorbije tijd kan ik begrijpen dat sommige partijen de regering wantrouwen.

Ik heb het natuurlijk niet over u, mijnheer de minister, het gaat altijd over wie er niet is.

Een andere reden zou erin kunnen bestaan de



*dans la proposition de résolution est particulièrement vague. Demander au gouvernement "d'établir un calendrier pour le développement d'une norme pour les subsides d'investissements pour le matériel roulant sur la base d'un écoscore ambitieux", c'est lui demander un calendrier pour éventuellement imposer un écoscore, même pas un écoscore ambitieux.*

*Nous avons alors introduit un amendement pour aller plus loin et viser l'écoscore le plus élevé, en nous inspirant des obligations que le gouvernement régional s'impose. Ce que nous faisons nous-même, nous pouvons aussi l'imposer aux autres.*

*L'écoscore n'a, certes, pas encore été fixé pour tous les véhicules, mais une résolution doit viser au plus haut, et ne pas se contenter du terme "ambitieux" tout à fait subjectif.*

*Pourquoi ne visons-nous pas au plus haut ? Parce que les signataires de cette proposition de résolution sont conscients qu'elle n'a pas d'utilité puisque le gouvernement avait déjà l'intention d'agir en ce sens.*

*Conclusion : nous allons voter pour le show. J'aime bien le spectacle, mais ne lui accordons pas plus de poids que nécessaire. Nous ne vous bloquerons pas, mais il aurait été possible d'aller plus loin. C'est dommage.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen et d'Ecolo.)*

parlementsleden die het voorstel hebben ingediend, een cadeautje te geven, want zo wordt duidelijk dat ze het probleem echt wel ernstig nemen. Mij niet gelaten, maar dan hadden we de regering beter aangespoord om ambitieuzer te zijn. Nu gaat het alleen over de euronormen. Wie het voorbije jaar af en toe de krant gelezen heeft, beseft dat met de euronormen nogal wat 'gefoefeld' wordt. Of het nu euronorm 4, 5 of 6 is, in de praktijk blijkt er weinig verschil te zijn. Zeggen we dat we goed bezig zijn, omdat we voor euronorm 6 gaan, dan maken we onszelf blaasjes wijs.

Daarom hadden we voorgesteld om ook de ecoscore op te nemen. Maar het verzoekend gedeelte is zodanig vaag opgesteld, dat het niets meer wil zeggen: "We vragen de regering om een tijdsschema op te stellen voor de ontwikkeling van een norm voor de investeringssubsidies voor rollend materiaal op basis van een ambitieuze ecoscore".

We vragen dus zelfs geen ambitieuze ecoscore, wel een timing om eventueel die bedrijven een ambitieuze ecoscore op te leggen. Vager en leger kan het niet. Daarom hebben we een amendement ingediend. We moeten hoger mikken en de hoogst mogelijke ecoscore eisen, naar het voorbeeld van de verplichtingen die de gewestelijke overheid zichzelf oplegt. Dat is niet overdreven en onmogelijk, want we doen het zelf. Wat we zelf doen, dat kunnen ook opleggen aan anderen.

Het klopt dat die ecoscore nog niet voor elk voertuig vastgelegd is, maar een resolutie moet mikken op het hoogst mogelijke, niet op wat "ambitieuze" is. Wat is trouwens "ambitieuze"? Wat de ene persoon ambitieus vindt, is dat helemaal niet voor de andere. Wij vinden dat we meteen voor het hoogst haalbare moeten durven gaan, waarbij we onszelf nu eens voor een keer als voorbeeld moeten nemen.

Dat zit er helaas niet in. En waarom niet? Omdat de indieners van dit voorstel van resolutie wellicht wel beseffen dat de regering hierin helemaal geen zin heeft. Wie een voorstel van resolutie indient waarin de regering iets wordt gevraagd te doen wat ze hoe dan ook al van plan was te doen, holt het principe van een resolutie helemaal uit. Het idee achter een resolutie is immers net dat ze de regering ergens toe aanspoort.

**M. le président.** - La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V)** *(en néerlandais)*. - *La pollution de l'air est de plus en plus souvent à notre ordre du jour, et à raison. Bruxelles est en plein développement, et il est de notre devoir de veiller à ce que son nombre croissant d'habitants, ses visiteurs et ses navetteurs puissent profiter d'un cadre de vie sain, d'un air pur.*

*Depuis le début de cette législature, beaucoup a été réalisé dans ce domaine. L'introduction de la zone de basse émission (LEZ) a été décisive, et d'autres mesures, comme l'amélioration écologique de la fiscalité automobile et de la flotte de la STIB, sont en préparation.*

*Ce thème prend aussi de l'importance dans les autres assemblées, notamment au Sénat.*

*Cette proposition de résolution suit cette tendance. Il est, par exemple, question de la norme Euro 4 et on demande à raison d'examiner s'il est possible d'appliquer l'écoscoring.*

*C'est avec grand enthousiasme que nous approuverons cette proposition de résolution visant à conditionner des subsides d'investissements à l'amélioration de la qualité de l'air à Bruxelles.*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

Conclusie: we gaan straks stemmen voor de show. U weet dat ik best houd van een beetje show, maar laten we er dan ook niet meer gewicht aan verlenen dan nodig. Het is een moment van amusement voor onszelf, in afwachting van een ordonnantie die er hoe dan ook komt, maar die helaas niet ver genoeg zal gaan. En dat is jammer! We zullen u niet tegenhouden, maar volgens ons zat hier meer in.

*(Applaus bij Groen en Ecolo)*

**De voorzitter.** - De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).** - Het thema van de luchtverontreiniging staat meer dan terecht steeds vaker op onze parlementaire agenda. Brussel is een stad in volle ontwikkeling, die steeds meer inwoners zal tellen. Het is dan ook onze plicht om ervoor te zorgen dat de inwoners, bezoekers en pendelaars op een gezonde leefomgeving kunnen rekenen. Schone lucht is daarbij cruciaal.

Ook dit voorstel van resolutie past in de ingeslagen weg naar verandering. Vanaf de start van de regeerperiode is er op dit vlak al heel wat gerealiseerd. Zo is de invoering van de lage-emissiezone (LEZ) een echt kantelpunt, wordt er hopelijk snel werk gemaakt van de vergroening van de autofiscaliteit en dan is er ook nog de voortschrijdende vergroening van de vloot van de MIVB.

Niet enkel bij ons maar ook in andere parlementen wordt dit een alsmaar belangrijker thema. Ik denk aan de Senaat waar het aan bod zal komen in de commissie voor Transversale Aangelegenheden - Gewestbevoegdheden.

In dit voorstel van resolutie wordt die trend, die zich al ingezet heeft bij de start van de regeerperiode, helemaal gevolgd. Het gaat bijvoorbeeld over de Euro4-norm en er wordt terecht gevraagd om na te gaan of de ecoscore kan worden gehanteerd.

Het is dan ook met groot enthousiasme dat wij dit voorstel van resolutie voor een gezondere lucht in Brussel, met een aantal voorwaarden die gekoppeld worden aan investeringssubsidies, zullen goedkeuren.

**M. le président.**- La parole est à Mme Lemesre.

**Mme Marion Lemesre (MR).**- Je voudrais justifier brièvement l'abstention du groupe MR lors du vote de la présente proposition de résolution. La majorité joue clairement petit bras sur ce dossier. Elle se fait plaisir, sans efforts ni grands risques, en appelant à souscrire à des objectifs environnementaux de toute manière prévus dans le cadre de la réforme des aides à l'expansion économique, comme l'a rappelé M. De Lille.

En effet, le ministre Gosuin a lui-même confirmé les différents engagements du gouvernement quant au verdissement des aides aux entreprises bruxelloises, lesquels correspondent aux termes du texte en débat. Voter des finalités déjà prévues par l'exécutif ne présente strictement aucune pertinence. Par contre, nous attendons avec impatience ladite réforme, déjà en retard de deux années.

Nous appelons donc la majorité à sensibiliser le ministre de l'Emploi pour qu'il se consacre davantage aux matières économiques, plus globalement et sans vouloir les diriger. Car sa dernière sortie sur l'économie collaborative planifiée pose question, pour quelqu'un qui se présente comme un chantre du libéralisme. Certains devraient revoir leur copie !

*(Remarques de M. Cerexhe)*

Il peut s'agir de socialisme libéral, mais le terme libéral n'a plus rien à voir avec cela.

Plus globalement, il y avait matière à creuser davantage la réflexion et à étoffer le dispositif. Ainsi, le texte ne fait pas explicitement référence à la nécessaire cohésion qui doit prévaloir entre la norme sur les subsides au matériel roulant et la future fiscalité automobile en Région bruxelloise. Le groupe MR est très attentif à cette question, parce qu'il attend l'aboutissement de ce dossier depuis plus de trois ans. Sa simple évocation dans les considérants nous semble, dès lors, insuffisante.

Place aurait également pu être faite à l'évocation d'un mécanisme passerelle vers les subsides aux

*(Applaus bij de meerderheid)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Lemesre heeft het woord.

**Mevrouw Marion Lemesre (MR)** *(in het Frans).*- *De MR zal zich bij de stemming onthouden omdat de tekst niet ver genoeg gaat. Er worden geen grote inspanningen geleverd, want de genoemde milieudoelstellingen zijn al opgenomen in de hervorming van de steun voor economische expansie.*

*Minister Gosuin bevestigde zelf de verbintenissen die de regering aangaat in verband met de vergroening van die steun, wat overeenstemt met de tekst die we hier bespreken. Stemmen over maatregelen waarover al werd beslist, heeft geen enkele zin. De MR wacht wel al twee jaar met ongeduld op de genoemde hervorming.*

*Ik roep de meerderheid dan ook op om de minister Gosuin aan te sporen om zich meer over de economische materie te buigen, zonder die te willen sturen. Zijn recentste plannen voor de deeleconomie roepen wat dat betreft vragen op. En dat voor een zogenaamde voorvechter van het liberalisme!*

*(Opmerkingen van de heer Cerexhe)*

*Het kan om liberaal socialisme gaan, maar daar heeft liberalisme niets meer mee te maken.*

*De maatregel had nog heel wat verder kunnen gaan. Zo verwijst de tekst bijvoorbeeld niet uitdrukkelijk naar de noodzakelijke samenhang tussen de norm voor de subsidies voor rollend materieel en de toekomstige Brusselse autofiscaliteit. De MR houdt dat scherp in de gaten. Ze wacht immers al drie jaar op een uitkomst. Een eenvoudige verwijzing in de consideransen is onvoldoende.*

*Ook de invoering van een overgangsmechanisme naar subsidies voor milieu-investeringen, waarmee momenteel elektrische of hybride voertuigen of voertuigen met een brandstofcell kunnen worden gekocht, was nodig. De overstap van het ene naar het andere stelsel moet worden gestimuleerd.*

investissements environnementaux, lesquels permettent actuellement d'acquérir des véhicules à moteur électrique, hybride ou à pile à combustible. Il fait pourtant sens de favoriser, autant que possible, la sensibilisation et la transition entre ces deux régimes.

Bref, si nous souscrivons, bien entendu, à la philosophie de cette proposition, son déficit global de fond nous imposera une attitude réservée lors des votes.

**M. le président.**- La discussion générale est close.

*Discussion des considérants et des tirets du dispositif*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des considérants et des tirets du dispositif de la proposition de résolution, sur la base du texte adopté par la commission.

*Considérants 1 à 9*

Pas d'observation ?

Adoptés.

*Dispositif (Tirets 1 et 2 du dispositif)*

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des considérants et des tirets du dispositif est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble de la proposition de résolution.

*Uiteraard staat de MR achter de idee achter dit voorstel, maar omdat het lang niet ver genoeg gaat, onthouden we ons.*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is gesloten.

*Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte van het voorstel van resolutie, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

*Consideransen 1 tot 9*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Verzoekend gedeelte (Streepjes 1 en 2 van het verzoekend gedeelte)*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het voorstel van resolutie.

**PROJET D'ORDONNANCE**

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT À L'ACCORD DE DIALOGUE POLITIQUE ET DE COOPÉRATION ENTRE L'UNION EUROPÉENNE ET SES ÉTATS MEMBRES, D'UNE PART, ET LA RÉPUBLIQUE DE CUBA, D'AUTRE PART, FAIT À BRUXELLES, LE 12 DÉCEMBRE 2016 (N<sup>OS</sup> A-541/1 ET 2 – 2016/2017).**

*Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

La discussion générale est close.

*Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles.

*Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

*Article 2*

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET DE OVEREENKOMST INZAKE POLITIEKE DIALOOG EN SAMENWERKING TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN HAAR LIDSTATEN, ENERZIJD, EN DE REPUBLIEK CUBA, ANDERZIJD, GEDAAN TE BRUSSEL OP 12 DECEMBER 2016 (NRS. A-541/1 EN 2 – 2016/2017).**

*Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De algemene bespreking is gesloten.

*Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

*Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikel 2*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

## PROJET D'ORDONNANCE

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT  
ASSENTIMENT À L'ACCORD  
INSTITUANT LA FONDATION  
INTERNATIONALE UE-ALC, SIGNÉ LE  
25 OCTOBRE 2016 À SANTO DOMINGO  
(N<sup>OS</sup> A-542/1 ET 2 – 2016/2017).**

### *Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

La discussion générale est close.

### *Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles.

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

#### *Article 2*

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE  
HOUDENDE INSTEMMING MET DE  
OVEREENKOMST TOT OPRICHTING  
VAN DE INTERNATIONALE EU-LAC  
STICHTING, ONDERTEKEND OP  
25 OKTOBER 2016 TE SANTO DOMINGO  
(NRS. A-542/1 EN 2 – 2016/2017).**

### *Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De algemene bespreking is gesloten.

### *Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

#### *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

#### *Artikel 2*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

**PROJET D'ORDONNANCE**

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT AU PROTOCOLE RELATIF À LA CONVENTION SUR LE TRAVAIL FORCÉ DE 1930, ADOPTÉ À GENÈVE LE 11 JUIN 2014 PAR LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL À SA CENT TROISIÈME SESSION (N<sup>OS</sup> A-543/1 ET 2 – 2016/2017).**

*Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

La discussion générale est close.

*Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles.

*Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

*Article 2*

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au votre nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET HET PROTOCOL BIJ DE CONVENTIE BETREFFENDE DE DWANGARBEID VAN 1930, AANGENOMEN TE GENÈVE OP 11 JUNI 2014 DOOR DE INTERNATIONALE ARBEIDSCONFERENTIE TIJDENS HAAR HONDERDENDERDE ZITTING (NRS. A-543/1 EN 2 – 2016/2017).**

*Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De algemene bespreking is gesloten.

*Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

*Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikel 2*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

## PROJET D'ORDONNANCE

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ASSENTIMENT À L'ACCORD DE PARTENARIAT SUR LES RELATIONS ET LA COOPÉRATION ENTRE L'UNION EUROPÉENNE ET SES ÉTATS MEMBRES, D'UNE PART, ET LA NOUVELLE-ZÉLANDE, D'AUTRE PART, FAIT À BRUXELLES LE 5 OCTOBRE 2016 (N<sup>OS</sup> A-544/1 ET 2 – 2016/2017).**

### *Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

Mme Nadia El Yousfi, rapporteuse, se réfère au rapport écrit.

La discussion générale est close.

### *Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles.

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

#### *Article 2*

Pas d'observation ?

Adopté.

La discussion des articles est close.

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE INSTEMMING MET DE PARTNERSCHAPSOVEREENKOMST OP HET GEBIED VAN BETREKKINGEN EN SAMENWERKING TUSSEN DE EUROPESE UNIE EN HAAR LIDSTATEN, ENERZIJD, EN NIEUW-ZEELAND, ANDERZIJD, GEDAAN TE BRUSSEL OP 5 OKTOBER 2016 (NRS. A-544/1 EN 2 – 2016/2017).**

### *Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Nadia El Yousfi, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

De algemene bespreking is gesloten.

### *Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

#### *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

#### *Artikel 2*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.



Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

## PROJET D'ORDONNANCE

**PROJET D'ORDONNANCE PORTANT ADAPTATION DES RÈGLES RÉGIONALES AUX MODIFICATIONS DU FONCTIONNEMENT DE LA CONSERVATION DES HYPOTHÈQUES ET DE LA GESTION DE LA DOCUMENTATION PATRIMONIALE (N<sup>OS</sup> A-616/1 ET 2 – 2017/2018).**

### *Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Maingain, rapporteur.

**M. Fabian Maingain, rapporteur.**- Je me réfère au rapport écrit.

**M. le président.**- La discussion générale est close.

### *Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles.

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Pas d'observation ?

Adopté.

#### *Articles 2 à 21*

Pas d'observation ?

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT AANPASSING VAN DE GEWESTELIJKE REGELGEVING AAN DE HERVORMING VAN DE WERKING VAN DE HYPOTHEEKBEWARING EN VAN HET BEHEER VAN DE PATRIMONIUM-DOCUMENTATIE (NRS. A-616/1 EN 2 – 2017/2018).**

### *Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

De heer Maingain, rapporteur, heeft het woord.

**De heer Fabian Maingain, rapporteur** (*in het Frans*).- *Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is gesloten.

### *Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

#### *Artikel 1*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

#### *Artikelen 2 tot 21*

Geen bezwaar?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

## PROPOSITION D'ORDONNANCE

**PROPOSITION D'ORDONNANCE DE MME BARBARA TRACHTE, MM. BRUNO DE LILLE, CHRISTOS DOULKERIDIS, MME VIVIANE TEITELBAUM, MM. MARC-JEAN GHYSSELS, EMMANUEL DE BOCK, MME JOËLLE MILQUET ET M. FOUAD AHIDAR MODIFIANT LA NOUVELLE LOI COMMUNALE AFIN D'ASSURER UNE PRÉSENCE ÉQUILIBRÉE DE FEMMES ET D'HOMMES AU SEIN DES COLLÈGES COMMUNAUX (N<sup>OS</sup> A-92/1 ET 2 – 2014/2015).**

### *Discussion générale*

**M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Coppens, rapporteur.

**M. René Coppens, rapporteur** (*en néerlandais*).- *Le projet d'ordonnance initial, déposé par Mme Trachte, MM. Ghysseels et De Bock et Mme Milquet, a été traité lors de la première réunion de commission. La proposition visait à assurer une présence garantie d'au moins un tiers de femmes au sein des collèges. À ce stade, deux amendements ont été déposés et signés par tous les membres de la majorité et de l'opposition. Le premier régit la situation où une coalition ne se met pas d'accord sur qui doit nommer les femmes. Dans ce cas, chacun des partis formant la coalition doit proposer un tiers de femmes dans son quota pour le collège.*

*Le deuxième amendement permet de déroger à la*

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

## VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN MEVROUW BARBARA TRACHTE, DE HEER BRUNO DE LILLE, DE HEER CHRISTOS DOULKERIDIS, MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM, DE HEER MARC-JEAN GHYSSELS, DE HEER EMMANUEL DE BOCK, MEVROUW JOËLLE MILQUET EN DE HEER FOUAD AHIDAR TOT WIJZIGING VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET TENEINDE EEN EVENWICHTIGE AANWEZIGHEID VAN MANNEN EN VROUWEN IN DE GEMEENTECOLLEGES TE WAARBORGEN (NRS. A-92/1 EN 2 – 2014/2015).**

### *Algemene bespreking*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is geopend.

De heer Coppens, rapporteur, heeft het woord.

**De heer René Coppens, rapporteur.**- In de eerste commissievergadering werd het oorspronkelijke voorstel van ordonnantie, ingediend door mevrouw Trachte, de heren Ghysseels en De Bock en mevrouw Milquet, behandeld. Het voorstel beoogde een gegarandeerde aanwezigheid van ten minste een derde vrouwen in de schepencolleges. In die fase werden twee amendementen ingediend en ondertekend door alle leden van de meerderheid en de oppositie. Het eerste amendement regelt de situatie waarbij een coalitie geen akkoord bereikt over wie de vrouwen moet benoemen. In dat geval moet elke partij die deel uitmaakt van een coalitie, een derde vrouwen in haar quotum voor het college voorstellen.

*règle si un échevin est empêché ou doit démissionner au cours de la législature et qu'il n'y a plus de personnes du même sexe dans la réserve des membres du conseil communal.*

*M. De Lille a appelé les parlementaires à approuver rapidement ce projet d'ordonnance, dont il souligne l'importance. M. De Bock a objecté qu'on ne peut forcer personne à faire partie du collège et qu'il serait préférable de ne pas installer de personnes que le citoyen n'a pas élues, aux seules fins d'atteindre le quota. M. Ahidar a exprimé le souhait de tendre vers un maximum de parité entre hommes et femmes. Mme Désir a rappelé que, depuis les années 90, des lois renforcent la présence des femmes dans les conseils communaux. Mme Dufourny a, pour sa part, estimé que la proposition marquait un progrès vers un meilleur équilibre entre hommes et femmes. Pour M. Coppens, s'il faut tendre vers un plus grand équilibre entre les hommes et les femmes, il faut laisser le dernier mot aux électeurs concernant la représentation au sein des conseils communaux. Enfin, pour Mme Grouwels, il est nécessaire de garantir la présence flamande dans les collèges, point de vue qu'elle n'est pas la seule à défendre.*

*M. Ahidar, Mme Grouwels et M. Coppens ont déposé un amendement n° 3 visant à pouvoir déroger à la règle pour l'échevin flamand surnuméraire. MM. Courtois, De Lille et De Bock ont mis en cause l'intérêt de cet amendement.*

*Mme Milquet, présidente de la commission, a ensuite réuni à plusieurs reprises un groupe de travail technique, dont les travaux ont abouti au dépôt de l'amendement n° 4 remplaçant l'entière de la proposition. Celui-ci a été discuté lors de la deuxième réunion de commission.*

*Le nouvel article 3 définit un principe de parité au sein du collège, auquel il peut être dérogé si au moins un tiers des membres du collège sont du même sexe. Pour calculer cette proportion d'un tiers, le président du CPAS peut être comptabilisé, tandis que l'échevin flamand surnuméraire ou garanti peut ne pas l'être. En cas de remplacement d'un échevin en cours de législature, il est également possible de déroger à cette proportion.*

*La commission a ensuite demandé l'avis du Conseil d'État afin d'évaluer l'impact de cette proposition sur les différents groupes linguistiques.*

Het tweede amendement regelt de specifieke situatie waarbij men die regel nageleefd heeft bij de aanwijzing van het college, maar waarbij tijdens de gemeentelijke zittingsperiode een schepen verhinderd is of ontslag moet nemen en er geen personen van hetzelfde geslacht in de reserve van de gemeenteraadsleden meer beschikbaar zijn. In dit geval kan men van de regel afwijken.

De heer De Lille onderstreepte het belang van het voorstel en riep de parlementsleden op om de tekst snel goed te keuren. De heer De Bock wierp op dat men niemand mag dwingen om deel uit te maken van het college. Hij vond het ook beter om geen personen te installeren die niet door de kiezer verkozen zijn om toch maar het quorum te halen. De heer Ahidar verklaarde dat moet worden gestreefd naar de grootst mogelijke pariteit tussen mannen en vrouwen. Mevrouw Désir bedankte de indieners van het voorstel en herinnerde eraan dat sinds de jaren negentig de aanwezigheid van vrouwen in de gemeenteraden wettelijk is versterkt. Mevrouw Dufourny vond het voorstel een stap naar een beter evenwicht tussen mannen en vrouwen. De heer Coppens beaamde dat er moet worden gestreefd naar een groter evenwicht tussen mannen en vrouwen, maar dat kiezers het laatste woord hebben bij de vertegenwoordiging in de gemeenteraden en schepencolleges. Mevrouw Grouwels ten slotte vond dat de Vlaamse aanwezigheid in de schepencolleges gegarandeerd moet worden en stond met die stelling niet alleen.

De heer Ahidar, mevrouw Grouwels en de heer Coppens dienden een amendement nr. 3 in om een afwijking van de regel mogelijk te maken voor de extra Vlaamse schepen. De heren Courtois, De Lille en De Bock stelden het nut van dat amendement ter discussie.

Commissievoorzitter Milquet riep vervolgens meermaals een technische werkgroep bijeen, die alle mogelijke scenario's besprak. De werkzaamheden van de werkgroep hebben geleid tot de indiening van amendement nr. 4, een compromistekst die het hele voorstel verving. Het amendement nr. 4 werd in de tweede commissievergadering besproken.

Het nieuwe artikel 3 gaat uit van het principe van pariteit in het schepencollege. Daarvan kan worden afgeweken indien ten minste een derde van de collegeleden tot hetzelfde geslacht behoort.

*Cet avis a été discuté lors de la troisième réunion de commission. Le Conseil d'État n'a pas formulé de remarque concernant le respect des lois spéciales, mais bien concernant la liberté individuelle de tout conseiller communal de se porter candidat ou pas en tant que bourgmestre, échevin ou président de CPAS. Pour répondre à ces remarques, la présidente a décidé de rédiger un sous-amendement au sein d'un groupe de travail technique.*

*Lors de la quatrième réunion de commission, la présidente a expliqué les sous-amendements n° 5, 6 et 7 à l'amendement n° 4, qui répondent aux remarques du Conseil d'État. Le sous-amendement n° 5 stipule que tout acte de candidature doit recueillir l'accord exprès du candidat. Le sous-amendement n° 6 répond à la remarque du Conseil d'État concernant le libre arbitre du candidat. Le sous-amendement n° 7 concerne la possibilité de remplacer une personne qui n'a pas été élue par le conseil par une personne d'un autre sexe. M. De Bock a en outre proposé un sous-amendement n° 8, permettant de comptabiliser le président de CPAS dans la proportion.*

*Les amendements n° 1 à 3 ont été retirés par leurs auteurs respectifs. La commission a décidé de discuter, article par article, de l'amendement n° 4 remplaçant l'ensemble de la proposition d'ordonnance.*

*Les articles 1<sup>er</sup> et 2 en projet ont été adoptés à l'unanimité des 15 membres présents.*

*Le sous-amendement n° 5, insérant un nouvel article 2bis en projet, a été adopté par 12 voix et 3 abstentions, tout comme l'article en question.*

*Les sous-amendements n<sup>os</sup> 6, 7 et 8 modifiant l'article 3 en projet, ont été adoptés par 12 voix et 3 abstentions. L'article 3 en projet, tel que sous-amendé, a été adopté par 11 voix et 4 abstentions.*

*L'article 4 en projet a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.*

*L'ensemble de l'amendement n° 4, tel que sous-amendé et qui remplace l'ensemble de la proposition d'ordonnance, a été adopté par 11 voix et 4 abstentions.*

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

Voor de berekening van dat derde mag de OCMW-voorzitter eventueel meegerekend worden, in tegenstelling tot de Lombardschepen. In geval van vervanging van een schepen tijdens de zittingsperiode kan worden afgeweken van de verhouding.

De Nederlandse versie van het verslag is weinig precies. Maar bij het lezen van de Franstalige tekst van het verslag wordt alles wel duidelijk. Zo zou de Nederlandse tekst van het verslag op pagina 8 moeten luiden: " voor de berekening van dat derde mag de voorzitter van het OCMW meegerekend worden, de Lombardschepen mag eventueel niet meegerekend worden". Zo komt de Nederlandse tekst overeen met de ongewijzigde Franse tekst. Op die manier hoeven we geen erratum rond te delen.

De commissie vroeg vervolgens om het advies van de Raad van State, teneinde de weerslag van het voorstel op de verschillende taalgroepen te evalueren.

In de derde commissievergadering bespraken we het advies van de Raad van State. Over de naleving van de bijzondere wetten had de Raad van State geen opmerking, wel over de individuele vrijheid van ieder gemeenteraadslid om zich al dan niet kandidaat te stellen als burgemeester, schepen of OCMW-voorzitter. De commissie besprak de verschillende mogelijkheden om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State. De voorzitter besliste een subamendement uit te werken in een technische werkgroep.

In de vierde commissievergadering werd een oplossing gevonden voor de problemen. Commissievoorzitter Milquet lichtte de subamendementen 5, 6 en 7 op amendement nr. 4 toe, die beantwoorden aan de opmerkingen van de Raad van State. Het subamendement 5 bepaalt dat iedere kandidatuurakte het expliciete akkoord van de kandidaat moet dragen. Het subamendement 6 komt tegemoet aan de opmerking van de Raad van State in verband met de vrije wil van de kandidaat. Het subamendement 7 betreft de vervanging van een persoon die niet door de raad gekozen is. In dat geval kan die persoon vervangen worden door iemand van een ander geslacht. Voorts stelde collega De Bock nog een subamendement 8 voor, waardoor de OCMW-voorzitter wordt meegerekend in de in acht te nemen verhouding.

Er volgde een uitgebreide discussie over de subamendementen.

De amendementen nrs. 1 tot 3 werden door hun respectieve indieners ingetrokken. De commissie besliste het amendement nr. 4 ter vervanging van het geheel van het voorstel van ordonnantie, artikel per artikel te bespreken.

De stemming in commissie op basis van het amendement nr. 4 gebeurde als volgt. De ontworpen artikelen 1 en 2 werden aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Het subamendement nr. 5, dat een nieuw ontworpen artikel 2bis invoegt, werd aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen. Het nieuw ontworpen artikel 2bis werd aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen.

De subamendementen 6, 7 en 8, die het ontworpen artikel 3 wijzigen, werden aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen. Het ontworpen artikel 3, zoals subgeamendeerd, werd aangenomen met 11 stemmen bij 4 onthoudingen.

Het ontworpen artikel 4 werd aangenomen met 12 stemmen bij 3 onthoudingen.

Het geheel van amendement nr. 4, zoals subgeamendeerd, dat het geheel van het voorstel van ordonnantie vervangt, werd aangenomen met 11 stemmen bij 4 onthoudingen.

Voor meer details verwijs ik graag naar het verslag. Voor bijkomende vragen wendt u zich tot de indieners.

*(Applaus bij de meerderheid)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Trachte.

**Mme Barbara Trachte (Ecolo).**- Au lendemain des élections communales de 2012, 684 conseillers communaux étaient élus en Région de Bruxelles-Capitale. Parmi eux, 293 étaient des femmes, soit 42,8% de ces conseillers. Au lendemain de ces élections toujours, 194 bourgmestres, échevins et présidents de CPAS étaient désignés. Parmi eux, il y avait 74 femmes, soit 38,1%.

Ces chiffres globaux témoignent, certes, d'une participation significative des femmes à la politique

**De voorzitter.**- Mevrouw Trachte heeft het woord.

**Mevrouw Barbara Trachte (Ecolo)** *(in het Frans).*- Bij de gemeenteraadsverkiezingen van 2012 werden in het Brussels Gewest 684 gemeenteraadsleden verkozen, waarvan 293 vrouwen, of 42,8%. Na diezelfde verkiezingen werden 194 burgemeesters, schepenen en voorzitters van OCMW's aangesteld. In die groep waren er 74 vrouwen, of 38,1%.

*Uit die cijfers blijkt dat er al een behoorlijke groep vrouwen aan de plaatselijke politiek deelneemt. Er*

locale, mais ils cachent également certaines situations interpellantes. En 2012, cinq communes comptaient moins d'un tiers de femmes dans leur exécutif. L'une d'entre elles réalisait même le triste exploit de n'en désigner qu'une. Deux communes atteignaient tout juste le tiers de femmes dans leur exécutif, deux atteignaient la parité et une seule - on la connaît - désignait plus de femmes que d'hommes. Seule une femme était alors désignée bourgmestre.

Il y a presque six ans, le 2 mars 2012, nous adoptions une ordonnance relative à l'alternance stricte des femmes et des hommes sur les listes communales : la fameuse tirette. Je me souviens de l'enthousiasme des auteurs de cette ordonnance, et je salue ici Mmes P'tito et Fremault. Je me souviens cependant aussi de notre déception. Nous étions très contents de voir adopter cette règle, quoiqu'un peu déçus de devoir patienter jusqu'en 2018 pour qu'elle entre en vigueur.

Aujourd'hui, nous pouvons être doublement satisfaits. En effet, dans quelques mois, les choses vont changer. Davantage de femmes seront ainsi élues dans nos conseils communaux et, après le vote du texte aujourd'hui, il y aura aussi, dès le mois de décembre de cette année, davantage de femmes dans chaque collège et dans chaque conseil communal.

C'est un pas concret vers l'égalité entre les femmes et les hommes, et l'actualité nous démontre chaque jour à quel point cette égalité n'est pas encore une réalité en Belgique. Faut-il rappeler que notre pays est l'un des derniers à avoir accordé le droit de vote aux femmes, en 1948 seulement ? Au début des années 70, une femme mariée devait encore obtenir l'autorisation de son conjoint pour ouvrir un compte en banque.

Même si nous n'en sommes heureusement plus là aujourd'hui, l'héritage du patriarcat est bien présent et lourd à porter. Qu'il s'agisse du partage des tâches domestiques, des revenus, de l'accessibilité aux fonctions visibles et dirigeantes, ou même de la santé ou du sexisme, pour ne prendre que quelques exemples, on voit bien que l'amélioration de la condition des femmes en Belgique nécessite encore un gros travail.

Cela n'a rien à voir avec le texte d'aujourd'hui ? Détrompez-vous. En effet, tous les indicateurs

*gaan echter ook situaties achter schuil die vragen oproepen. In 2012 waren er vijf gemeenten waar minder dan een derde van het bestuur uit vrouwen bestond. In één van die gemeenten werd zelfs geen enkele vrouw aangesteld. In twee gemeenten werd de 30% net gehaald en in slechts één gemeente werden meer vrouwen dan mannen aangesteld. Slechts één vrouw werd burgemeester.*

*Zes jaar geleden keurde het Brussels parlement een ordonnantie goed over een strikte afwisseling tussen mannen en vrouwen op de lijsten voor de gemeenteraadsverkiezingen. Ik was destijds zeer blij dat de maatregel er kwam, al was ik ook wat teleurgesteld omdat ik tot 2018 moest wachten op de uitvoering ervan.*

*Binnenkort is het eindelijk zo ver. Vanaf december van dit jaar zullen er meer vrouwen in de gemeenteraden zitten.*

*Dat is een stap in de richting naar meer gelijkheid tussen vrouwen en mannen. Op dat vlak is er in België nog steeds heel wat werk aan de winkel. De erfenis van het patriarchaat blijft wegen en is soms zwaar om dragen. Er moet in dit land nog heel wat gebeuren om de levensomstandigheden van vrouwen te verbeteren.*

*Wie denkt dat dat allemaal niets met dit voorstel van ordonnantie te maken heeft, vergist zich. Uit alle indicatoren blijkt immers dat meer participatie van vrouwen aan het politieke leven samengaat met betere omstandigheden voor vrouwen in het algemeen.*

*Het zal niemand verbazen dat de landen waar de meeste vrouwen in de politiek zitten, de Scandinavische landen zijn. Daar werken ook meer vrouwen, zijn vrouwen beter opgeleid, zijn ze gezonder en hebben ze een hogere levensverwachting. In die landen benadert de situatie het dichtst de gelijkheid. Daarom moeten vrouwen worden aangespoord om een politiek mandaat op te nemen.*

*De wetgeving in verband met quota en pariteit heeft haar doeltreffendheid bewezen: het aantal vrouwen in parlementen en gemeenteraden is gevoelig gestegen. Uit ervaring weten we ook dat afwisselend een vrouw en een man op de lijst zetten, helpt om in de gemeenteraden tot een echte pariteit te komen. De ordonnantie waar we straks*

prouvent que la participation des femmes à la vie politique est un signe, et même plus que probablement une cause, de l'amélioration du droit des femmes en général.

Il ne vous étonnera guère d'apprendre que les pays présentant le meilleur taux de participation des femmes à la vie politique sont les pays nordiques. Ce sont aussi les pays où les femmes participent le plus à la vie économique, où elles ont le meilleur niveau d'éducation, la meilleure santé et la meilleure espérance de vie. Ce sont ceux où l'égalité est globalement la mieux rencontrée. C'est pourquoi, il est essentiel de favoriser l'augmentation du nombre de femmes exerçant un mandat politique.

Les législations de 1994 sur les quotas et de 2002, 2005 et 2006 sur la parité ont prouvé leur efficacité en permettant d'augmenter sensiblement le nombre de femmes dans les assemblées parlementaires et locales.

L'expérience prouve que l'alternance - la tirette - va permettre de tendre vers la parité réelle dans les conseils communaux. Enfin, l'ordonnance que nous adopterons tout à l'heure va permettre d'augmenter sensiblement la proportion de femmes dans le collège de chaque commune.

Bien sûr, nous avons entendu les critiques qui ont été exprimées, et peut-être les entendrons-nous encore aujourd'hui. Bien sûr, le texte n'est pas un modèle de simplicité. Bien sûr, nous aurions préféré aller plus vite, plus loin, plus simplement. Bien sûr, nous préférierions ne pas imposer de quotas, et nous avons hâte de vivre enfin dans une société où ils ne seront plus nécessaires.

Cependant, reconnaissons-le, jamais nous n'aurions pensé que nous allions effectivement franchir ce pas pour les élections de 2018. Jamais nous n'y aurions songé en 2012 lorsque nous discutons du texte sur la tirette. Jamais nous ne l'aurions imaginé lorsque nous avons entamé nos travaux sur ce texte. M. De Lille s'en souvient certainement. Et je ne vous étonnerai pas non plus en vous avouant qu'au cours de ces derniers mois et semaines, lorsque je travaillais sur ce texte, j'ai parfois douté que nous pourrions en discuter aujourd'hui.

Je tiens donc à remercier particulièrement les députés, Mme la présidente de commission, ainsi

*over stemmen, zal ervoor zorgen dat het aandeel van vrouwen in de colleges van schepenen en burgemeester in elke gemeente zal toenemen.*

*Kritiek zal er altijd wel komen en het zou beter zijn als we geen quota's nodig hadden. In 2012 had echter niemand durven dromen dat we tegen de verkiezingen van 2018 deze stap al zouden hebben gezet. Zelfs de voorbije maanden heb ik af en toe nog gedacht dat deze bespreking er niet van zou komen.*

*Ik wil dan ook iedereen bedanken die tijd noch moeite heeft gespaard om tot een consensus te komen.*

*Ecolo is bijzonder verheugd dat er straks over deze tekst wordt gestemd. We kijken al uit naar de evaluatie ervan volgend jaar.*

*(Algemeen applaus)*

que les collaborateurs des groupes et du parlement, qui n'ont pas ménagé leur temps et leur énergie pour parvenir à un consensus. À titre plus personnel, je saluerai également un ancien et regretté collaborateur de notre groupe, auquel ce texte doit beaucoup.

Chers collègues, mon groupe se réjouit particulièrement du vote qui interviendra tout à l'heure. Nous nous réjouissons surtout de nous revoir dans un an pour en mesurer les effets.

*(Applaudissements sur tous les bancs)*

**M. le président.**- La parole est à M. De Lille.

**M. Bruno De Lille (Groen)** *(en néerlandais)*.- *M. Coppens semble avoir oublié de mentionner mon nom en tant qu'auteur original de la proposition, mais il s'agit, bien entendu, d'un détail.*

*Je me réjouis aujourd'hui des progrès réalisés. Je dois admettre que j'avais un peu perdu espoir. Lorsque nous avons introduit la proposition, vous avez été nombreux à nous soutenir. Mais les réunions se sont alors succédé et de nouveaux obstacles ont à chaque fois surgi.*

*Maintenant que nous pouvons réellement voter la proposition, oublions toutes ces préoccupations et franchissons fièrement un pas vers davantage d'égalité à Bruxelles.*

*Un peu plus de la moitié de notre population se compose de femmes, mais cette proportion ne se reflète pas dans les centres de décisions et de pouvoir. Plusieurs collègues échevinaux n'atteignent pas le quota d'un tiers de femmes - ou d'hommes - et l'on ne compte actuellement qu'une seule femme bourgmestre, qui constitue tout de même un exemple de nature à inciter les femmes à briguer de hautes fonctions en politique.*

*Nous sous-estimons parfois l'impact de la situation sur les jeunes femmes qui réfléchissent à leur vie et à leur carrière et sur le visage qu'elles souhaitent donner à leur ville et à leur Région. Les politiciens se doivent de montrer l'exemple. Nous sommes tous conscients qu'il faut davantage d'égalité et devons agir à cet égard. Nous sommes en 2018 ! Ce point ne devrait même plus être à l'ordre du jour.*

**De voorzitter.**- De heer De Lille heeft het woord.

**De heer Bruno De Lille (Groen).**- Ik heb één kleine opmerking bij het verslag van de heer Coppens: hij is mij vergeten te vermelden bij de oorspronkelijke indieners van het voorstel, maar dat is natuurlijk een detail.

Ik ben vandaag vooral verheugd dat we eindelijk zo ver geraakt zijn. Ik moet toegeven dat ik op een gegeven moment nog maar weinig hoop koesterde. Toen we het voorstel indienden, verklaarden heel veel mensen dat ze ervoor wilden gaan, dat ze erin geloofden en dat deze stap absoluut gezet moest worden. Maar dan volgden de vergaderingen elkaar op en elke keer doken er nieuwe moeilijkheden en obstakels op. Ik vroeg me af hoe we dit er ooit door zouden krijgen. Zovelen beweren achter het voorstel te staan, maar toch wil het maar niet lukken. Wat scheelt er dan aan?

Nu we straks daadwerkelijk over het voorstel zullen kunnen stemmen, vergeten we maar al te graag al die bekommernissen en zetten we met veel trots een stap naar meer gelijkheid in Brussel.

Iets meer dan de helft van onze bevolking bestaat uit vrouwen, maar dat weerspiegelt zich niet in de beslissings- en machtscentra. Je zou zelfs kunnen denken dat we in een mannenmaatschappij leven. Een aantal schepencolleges haalt het quorum van een derde vrouwen - of mannen - niet en er is maar een enkele vrouwelijke burgemeester. Natuurlijk draait een schepencollege in de eerste plaats om teamwerk, maar een vrouw aan het hoofd kan andere vrouwen ertoe aanzetten om ook de stap naar de politiek te zetten. Het toont aan dat je ook als vrouw iets kunt bereiken en dat het niet



*Mais les choses ne s'améliorent pas d'elles-mêmes. De plus en plus de femmes se lancent en politique et siègent dans les conseils communaux ou au parlement, sans toutefois accéder au niveau décisionnel.*

*Nous avons déjà souvent débattu de l'utilité des quotas, du phénomène de la femme-alibi... Bizarrement, nous ne nous demandons jamais si les hommes qui siègent au collège échevinal sont compétents. Je trouve dommage que l'on doive encore adopter ce genre de proposition et que nous ne vivions toujours pas au sein d'une société qui applique automatiquement une répartition équitable des postes où sont prises les véritables décisions. Après toutes ces années et toutes les mesures prises, nous constatons que le problème n'est toujours pas résolu. Il est donc impératif que nous prenions cette décision aujourd'hui.*

*Nous n'en sommes qu'au début. Aujourd'hui, nous veillons à accroître la mixité au sein des collèges, afin de mener une politique efficace qui tienne compte de l'égalité entre hommes et femmes dans les communes.*

*Nous franchissons un pas important vers davantage d'égalité des genres et vers une meilleure représentation des femmes dans les collèges échevinaux bruxellois, ce qui constitue la meilleure garantie d'une politique locale en faveur des femmes. Une politique qui tient compte des hommes et des femmes est une politique favorable à tous les Bruxellois.*

*C'est très volontiers que Groen soutiendra cette proposition.*

*(Applaudissements sur les bancs de Groen et d'Ecolo)*

verboden is om door te stoten naar het hoogste niveau.

Ik denk dat we soms onderschatten hoeveel impact dat heeft op al die jonge vrouwen die nadenken over hun leven en hun carrière en over hoe zij hun stad en gewest mee vorm willen geven. Politici moeten het voorbeeld geven door in een ideale wereld te geloven en samen van Brussel een betere stad en een beter gewest te willen maken. Iedereen beseft dat er meer gelijkwaardigheid nodig is, dus laten we het zelf dan ook maar doen. Dit is het jaar 2018! Het zou eigenlijk geen voorwerp van discussie meer mogen zijn.

We merken dat een en ander toch niet vanzelf gaat. Steeds meer vrouwen gaan in de politiek en hebben zitting in gemeenteraden of in het parlement, maar ze stoten niet door tot het beslissingsniveau. Net daarom moeten we hen een duwtje geven.

We hebben al vaker gedebatteerd over de zin en de onzin van quota, over de excuustruus enzovoort. Als we vrouwen pushen, zullen die dan wel even serieus genomen worden als de mannen? Vreemd genoeg stellen we ons nooit de vraag of al die mannen in het schepencollege wel capabel zijn. Het zijn altijd boeiende discussies, die moeten gevoerd worden. Ik vind het jammer dat het nog altijd nodig is om een dergelijk voorstel goed te moeten keuren en dat we nog altijd niet in een maatschappij leven met een automatische fiftyfiftyverdeling als het gaat over de plaatsen waar de echte beslissingen genomen worden. Ik zou liever gehad hebben dat dit vanzelf loopt. Maar na al die jaren en na al de getroffen maatregelen, moeten we nog altijd vaststellen dat het niet lukt en dat het probleem niet weg is. Daarom is het nodig en nuttig dat we vandaag deze beslissing nemen.

We moeten opletten dat we niet op onze lauweren gaan rusten. We zijn er nog niet, dit is slechts het begin. Vandaag zorgen we voor meer gemengde colleges. Een goed beleid voeren, dat aandacht heeft voor de gelijkwaardigheid van mannen en vrouwen in onze gemeenten, wordt daardoor gemakkelijker. Maar dat betekent niet dat het vanaf nu vanzelf zal gaan.

We zetten hoe dan ook een belangrijke stap naar meer gendergelijkheid en naar een betere

**M. le président.** - La parole est à M. De Bock.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).** - La réalisation du rapport n'était pas simple. Il faut souligner la pertinence et le courage des auteurs de ce texte initial visant à la représentation minimale d'un tiers de membres représentant un sexe au sein du collège.

Il est vrai que notre premier débat était houleux : autant l'objectif était louable, autant sa praticabilité avait posé énormément de questions. Dans le texte original par exemple, rien n'était prévu quant aux modalités de remplacement d'un échevin qui prendrait ses fonctions de ministre ou démissionnerait.

Bref, on imposait un objectif mais on ne faisait pas référence aux moyens de l'atteindre, ce qui pouvait entraîner un parti à forcer des membres à la démission, dès lors qu'un des échevins prenait sa retraite ou démissionnait de son poste.

Nous avons alors débattu, entre partis de la majorité et de l'opposition, du meilleur moyen d'atteindre cet objectif d'un tiers-deux tiers. À l'initiative de DéFI, sachant qu'au collège, on aurait le cliquet d'un tiers minimum des membres (y compris le président de CPAS), on pourrait tirer profit de l'alternance dans la présentation des échevins : au moment précis de l'installation des collèges communaux, des votes interviennent avec une présentation d'échevins qui forment une majorité de différents partis. On peut alors se mettre d'accord assez facilement pour installer cette parité.

Il était intéressant de travailler sur ce système, compte tenu du fait que les femmes représentent la moitié du corps électoral. Notre assemblée figure parmi celles où elles sont le mieux représentées,

vertegenwoordiging van vrouwen in de Brusselse schepencolleges. Dat is nog altijd de beste garantie voor een vrouwvriendelijk lokaal beleid. Een beleid, dat rekening houdt met mannen en vrouwen, is een beleid dat goed is voor alle Brusselaars.

Groen zal dit voorstel met heel veel enthousiasme steunen.

*(Applaus bij Groen en Ecolo)*

**De voorzitter.** - De heer De Bock heeft het woord.

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).* - *Het was niet eenvoudig om een verslag op te stellen.*

*De eerste bespreking van het voorstel verliep woelig: het nagestreefde doel is lovenswaardig, maar de toepassing ervan riep heel wat vragen op. Zo was er in de oorspronkelijk tekst niets opgenomen over de vervangingsmodaliteiten voor schepenen.*

*Er werd met andere woorden een doelstelling voorgesteld, maar zonder verwijzing naar de manier waarop ze kon worden bereikt. Dat zou ertoe kunnen leiden dat partijen leden zouden dwingen om af te treden.*

*Vervolgens bespraken we op welke manier die doelstelling van minstens één derde vrouwen kon worden gehaald. DéFI stelde dat een afwisseling van mannen en vrouwen bij het voordragen van de schepenen kon werken.*

*Aangezien vrouwen de helft van het kiezerskorps uitmaken, was het interessant om hieraan te werken. In het Brussel parlement zijn vrouwen met 40% overigens goed vertegenwoordigd.*

*Dat is niet in alle gemeenten het geval. Vandaag nog vernamen we de inoverwegingneming van een tekst over de afwisseling tussen mannen en vrouwen op de lijsten bij de gewestverkiezingen. Dankzij dat soort mechanismen zullen we uiteindelijk tot een evenwichtige vertegenwoordiging van zowel vrouwen als mannen komen.*

*De Raad van State keurde ons model goed en hielp ons bij het verfijnen ervan. Hij wees erop dat*

avec un taux de 40%.

Il existe des distorsions entre communes. Aujourd'hui même, il nous a été communiqué la prise en considération d'un texte sur la parité aux élections régionales, qui prévoit une alternance homme/femme sur les listes. C'est avec de tels mécanismes volontaristes que nous aboutirons à une représentation totalement équitable entre hommes et femmes.

Le Conseil d'État a validé notre modèle et nous a aidés à peaufiner notre texte. Il a attiré notre attention sur le fait qu'il ne fallait pas obliger une personne à siéger contre son gré. Il y a quelques années, une étude du Centre de recherche et d'information sociopolitiques (Crisp) avait montré que 30% des mandataires communaux n'allaient pas au terme de leur mandat, pour diverses raisons. Il faut en tenir compte. Il arrive aussi que des scissions aient lieu au sein de listes. Nous avons pris ces éléments en compte.

C'est un vrai moment de bonheur partagé entre hommes et femmes de pouvoir voter ce texte aujourd'hui. Pour certains, c'est peut-être plus difficile, mais pour d'autres cela a été assez facile d'aboutir à ce texte. Je pense que nous pourrions encore l'améliorer via deux modifications d'ordonnance, comme cela a été discuté lors de nos débats. Nous pourrions nous retrouver prochainement pour voter des ordonnances conjointes.

Il faudrait tout d'abord prévoir, lors de l'installation des collèges, un vote global et non pas échevin par échevin, parce que cela solidariserait la présentation globale des échevins hommes et femmes et éviterait les mauvaises surprises lors de l'installation des collèges. Ensuite, il faudrait également prévoir que le fait qu'il y ait un échevin de moins dans un collège n'entraîne pas la nullité des actes du collège. Cela pousserait à la diminution du nombre d'échevins dans les collèges de manière naturelle, volontaire, en laissant les communes faire ce qu'elles souhaitent. Et si nous avons un jour un problème de remplacement d'une personne qui décède, tombe malade ou ne peut plus assumer sa charge, cela permettrait de ne pas entraîner un jeu de dominos comme on l'a parfois vu dans le passé dans certaines communes.

Je remercie tous les groupes pour leur travail

*niemand gedwongen mag worden om tegen zijn zin te zetelen. Enkele jaren geleden bleek uit een studie dat 30% van de gemeentelijke mandatarissen zijn mandaat niet volledig uitzit. Daar moeten we rekening mee houden, net als met scheuringen binnen lijsten.*

*Het is voor zowel vrouwen als mannen een goede zaak dat we vandaag over dit ontwerp stemmen. De tekst zal wellicht via twee wijzigingen van ordonnantie nog worden aangepast, zoals tijdens de debatten werd besproken. Binnenkort kunnen we wellicht gezamenlijke ordonnanties goedkeuren.*

*Om te beginnen moet er voor de schepencolleges een algemene stemming komen, in plaats van een stemming per schepen. Bij een algemene stemming zijn immers zowel mannelijke als vrouwelijke schepenen vertegenwoordigd en kunnen onaangename verrassingen bij de installatie van het college worden vermeden. Daarnaast moet ervoor worden gezorgd dat er door het ontbreken van een schepen in het college de handelingen van dat college niet nietig worden. Dat zou leiden tot een natuurlijke, vrijwillige vermindering van het aantal schepenen in de colleges. Is er dan toch een probleem met de vervanging van een persoon, dan leidt dat tenminste niet tot het domino-effect dat we soms in het verleden zagen.*

*(Applaus bij de meerderheid)*

constructif, parfois difficile, qui a abouti à ce texte.

*(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Milquet.

**Mme Joëlle Milquet (cdH).**- Je voulais, comme mes collègues, exprimer mon contentement de voir arriver ce texte sur nos bureaux. Même s'il s'agit d'une étape complémentaire qui peut paraître anodine à certains, il s'agit bien de poursuivre un processus commencé avec le droit de vote aux femmes - encore très récent -, et poursuivi avec une modification de la Constitution permettant d'avoir au moins une personne de sexe différent dans les gouvernements. C'est d'ailleurs toujours la règle au niveau fédéral ; il faudrait la faire évoluer. Nous sommes ensuite passés à la logique de la parité, puis à celle de la tirette.

Ceci est, sinon un aboutissement, car il y aura d'autres combats à mener, du moins une étape importante dans ce processus qui vise avant tout au respect de deux valeurs essentielles de la démocratie : l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes, et la représentativité démocratique, au niveau exécutif et parlementaire, d'une population composée de plus de 50% de femmes. Il ne s'agit pas d'autre chose que de ces éléments fondamentaux, que certains, hélas, caricaturent en nouvelle guerre des sexes. Nous en sommes vraiment loin.

Nous en sommes d'autant plus loin que nous avons vraiment, et je m'en réjouis comme d'autres, pu innover dans nos méthodes de gouvernance parlementaire ainsi que dans notre méthode de travail au sein de cette commission parlementaire. Nous avons en effet pu travailler en cassant au moins trois clivages : celui qui existe entre hommes et femmes, celui qui existe entre majorité et opposition ou encore celui qui existe entre francophones et néerlandophones. Il restait cette crainte d'une perte de représentativité à propos de ce dernier clivage. Nous avons donc trouvé des solutions à ces trois clivages.

Nous avons passé beaucoup de temps à finaliser un travail juridique sur la base notamment de l'avis du Conseil d'État et je remercie les collègues à ce propos. Comme M. De Bock l'a souligné et peut-

**De voorzitter.**- Mevrouw Milquet heeft het woord.

**Mevrouw Joëlle Milquet (cdH)** *(in het Frans).*- *Ook ik ben tevreden dat deze tekst hier vandaag voorligt. Voor sommigen zal dit een kleine stap lijken, maar het is na het stemrecht voor vrouwen en de grondwetswijziging die ertoe leidde dat minstens één regeringslid een vrouw moet zijn, een nieuwe stap in de richting van een evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen.*

*Hoewel de strijd nog niet beslecht is, is dit een belangrijke stap in een proces dat vooral gericht is op de naleving van twee essentiële democratische waarden: de gelijke behandeling van vrouwen en mannen en de democratische vertegenwoordiging van de bevolking. Sommigen kunnen het helaas niet laten om dat af te schilderen als een nieuwe oorlog tussen de seksen. Niets is minder waar.*

*Dankzij ons werk zijn we erin geslaagd om minstens drie tegenstellingen te overbruggen: tussen mannen en vrouwen, tussen meerderheid en oppositie en tussen Franstaligen en Nederlandstaligen. Er werd gevreesd voor een verlies aan representativiteit met betrekking tot de taalrol, maar ook daar vonden we een oplossing voor.*

*Er werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State. We hebben lang en hard gewerkt om ervoor te zorgen dat de tekst niet alleen het principe van de gelijkwaardige vertegenwoordiging zou nastreven, maar ook toepasbaar zou zijn. Het verheugt mij dat in de tekst een evenredige verdeling van mannen en vrouwen is opgenomen die nog nergens anders bestaat. Dat principe gaat gepaard met een systeem dat de vertegenwoordiging van het andere geslacht in de uitvoerende instanties met minstens een derde van de leden garandeert. De manier waarop de tekst is geformuleerd, maakte het mogelijk om onze ambities met voldoende realiteitszin na te streven en om bovendien tegemoet te komen aan de vraag van de Nederlandstaligen. We hanteren twee regels om tot minstens een derde te komen: de voorzitter van het OCMW wordt meegerekend, maar de schepen die tot de taalkundige*

être différemment de ce qui s'est passé en Wallonie, nous avons envisagé tous les cas d'espèce qui pouvaient se poser afin de ne pas se retrouver avec une législation contenant une pétition de principe mais qui ne serait pas applicable. Je me réjouis donc que ce texte contienne un principe de parité 50/50 qui ne se retrouve nulle part ailleurs. Ce principe est accompagné d'un mécanisme qui assure la représentativité de l'autre sexe d'au moins un tiers dans les exécutifs. C'était notre ambition au départ et c'était aussi la volonté du texte voté en Région wallonne. La manière dont nous l'avons formulé a permis de générer un compromis entre notre ambition et la réalité et a permis de répondre à certaines craintes de nos collègues néerlandophones. Les deux règles que nous avons imaginées afin d'atteindre au moins le tiers sont : comptabiliser le président du CPAS et ne pas comptabiliser l'échevin appartenant à la minorité linguistique. Elles ont permis d'arriver à un consensus.

Ensuite, nous avons répondu à la remarque pertinente du Conseil d'État selon laquelle il fallait toujours se baser sur la volonté de la personne de déposer une candidature et d'accepter d'être présentée comme échevin, lorsqu'il s'agirait de présenter l'ensemble des femmes de toutes les listes de la majorité si ce quota n'était pas atteint. Cela a été fait.

Nous avons aussi amélioré l'article 15 de la Loi communale en permettant que désormais la personne présentée puisse expressément donner son accord, ce qui semble une lapalissade. Puis, nous avons pu anticiper point par point en ayant beaucoup de discussions entre nous sur la manière avec laquelle nous devons imaginer les cas d'exception au remplacement qui ne doit par principe se faire que par une personne du même sexe.

Ce travail, le nombre d'heures passées dans le groupe de travail, le respect mutuel, la volonté d'entendre tout le monde avec beaucoup de tolérance, tout cela nous permet aujourd'hui de voter ce texte. J'espère qu'un tel texte servira de modèle aux autres gouvernements. Nous venons de franchir une étape au niveau des collègues. L'étape suivante, ce seront les gouvernements.

Les mêmes règles de représentativité et d'égalité de traitement doivent valoir à ce niveau-là également.

*minderheid behoort, niet. Zo bereikten we een consensus.*

*De Raad van State merkte op dat er steeds rekening moet worden gehouden met de wens van een persoon om zich al dan niet kandidaat te stellen en als schepen te worden voorgedragen indien alle vrouwen van alle lijsten van de meerderheid als schepen kunnen worden voorgesteld in het geval dat het quotum niet wordt gehaald. Daar gingen we op in.*

*We verbeterden ook artikel 15 van de Gemeentewet door toe te laten dat de voorgedragen persoon voortaan uitdrukkelijk zijn akkoord kan geven. Dat lijkt een vanzelfsprekende ingreep. Vervolgens werkten we voort aan de uitzonderingen voor vervangingen, waarvoor in principe alleen een persoon van hetzelfde geslacht kan worden voorgedragen.*

*Er kroop heel wat werk in deze tekst, waarvan ik hoop dat hij voor andere regeringen als voorbeeld kan dienen. We boekten vooruitgang voor de colleges van schepenen en burgemeesters. De volgende stap zullen we voor de regeringen zetten.*

*Op dat niveau moeten immers dezelfde regels voor representativiteit en gelijke behandeling gelden. Niemand moet mij komen vertellen dat het moeilijk is om competente vrouwen te vinden. Alsof mannen per definitie competent zijn en vrouwen niet! Volgens mij zijn er genoeg vrouwen die minister willen worden om een paritaire vertegenwoordiging mogelijk te maken. Dat wordt onze volgende stap. Het verheugt mij dat heel wat mannen achter dat principe staan.*

*(Algemeen applaus)*

Qu'on ne vienne pas me dire, comme on me l'a dit à l'époque où j'étais présidente de parti et que nous nous battions pour avoir la parité, qu'il faut trouver des femmes compétentes comme si par définition, l'homme était compétent et la femme pas. Je pense qu'il y a assez de candidates ministres dans l'ensemble des assemblées parlementaires pour permettre d'avoir une parité. Ce sera la prochaine étape du combat que nous devons mener. Je me réjouis que de nombreux hommes soient venus nous rejoindre sur ce principe qui est un principe de société et non un principe appartenant à un seul sexe.

*(Applaudissements sur tous les bancs)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Teitelbaum.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Il s'agit d'un moment important, même si je suis tout de même très déçue. J'expliquerai les raisons de cette déception.

La parité est évidemment fondatrice de l'égalité entre les hommes et les femmes. Ces dernières constituent la majorité de la population et restent cependant une minorité au niveau politique. Il était donc important pour nous, autrices et auteurs du texte déposé au départ, de corriger l'inégalité persistante au niveau de la représentation des femmes en politique.

En effet, il existe un droit à être représenté en politique. Or, la sous-représentation met en lumière une invisibilité des femmes, qui est assez insupportable. Elles font partie de la population et devraient à ce titre pouvoir participer aux processus décisionnels.

Au départ, ce texte a été rédigé par Mme Trachte, dont je salue l'initiative, et cosigné par MM. De Lille et Doulkeridis, ainsi que par moi-même. Nous avons demandé à la majorité de le cosigner. Je tiens à le rappeler, parce que les réponses que nous avons reçues de certains qui se font aujourd'hui les chantres de la parité étaient assez interpellantes. On dit qu'il n'y a que les imbéciles qui ne changent pas d'avis, mais certains ont réussi une phénoménale volte-face, tout en proposant une série de dérogations qui rendent ce texte nettement moins intéressant que le texte initial.

**De voorzitter.**- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- Dit is een belangrijk moment, en toch ben ik diep teleurgesteld.

*Uiteraard is pariteit de basis voor de gelijkheid van mannen en vrouwen. Die laatste zijn onder de bevolking in de meerderheid, maar in de politiek blijven ze een minderheid. Daar willen de indieners van deze tekst verandering in brengen.*

*Burgers hebben het recht om te worden vertegenwoordigd in de politiek. Uit de ondervertegenwoordiging van vrouwen blijkt hoe onzichtbaar ze soms zijn, en dat is onaanvaardbaar. Vrouwen moeten kunnen deelnemen aan de besluitvorming.*

*De oorspronkelijke indieners van de tekst, namelijk mevrouw Trachte, de heren De Lille en Doulkeridis en ikzelf, vroegen aan de meerderheid om hun versie te steunen. De antwoorden van sommigen, die nu de mond vol hebben van pariteit, waren veelzeggend. Zij zorgden er bovendien voor dat er een reeks uitzonderingen werd opgenomen die deze tekst een stuk minder interessant maken dan de eerste versie.*

*Onze versie was weliswaar wat minder ambitieus. De meerderheid ging niet akkoord met de door ons voorgestelde verhouding (minstens één derde vrouwen), maar ons voorstel bood wel de nodige juridische zekerheid. Ik weet dat deze regering en vertegenwoordigers van de meerderheid weleens afstand nemen van de juridische zekerheid van*

Il est vrai que celui-ci était un peu moins ambitieux, car la majorité nous avait déjà opposé une fin de non-recevoir sur la proportion un tiers-deux tiers, mais il plaçait des balises sécurisées sur le plan juridique. Je sais que ce gouvernement et les députés de la majorité prennent parfois leurs distances par rapport à la sécurité juridique de certains textes. Cependant, je trouve regrettable, pour un texte pareil, d'avoir permis ce genre d'incertitudes. Je trouve aussi dommage d'avoir mis en place une série de dérogations qui vont souvent ramener ce texte à celui qui avait été déposé au départ, mais sans la sécurité juridique du texte initial.

Je regrette aussi que la majorité ait mis tant de temps pour accepter de discuter de ce texte. Deux années ont passé entre le moment où l'opposition a déposé ce texte et celui où la majorité a bien voulu l'examiner. Cela a nécessité un grand nombre de séances et de réunions de groupes de travail. Elles ont abouti à une série d'amendements, dont certains sont assez regrettables.

Au départ, nous disposions d'un texte certes moins ambitieux, ainsi que je l'ai dit. Mais parfois, qui trop embrasse mal étreint, et, au moins, ce texte était équilibré et lisible. Je suis désolée de constater que le texte actuel ne l'est plus.

Nous avons opté pour un changement progressif, mais avec détermination. Aujourd'hui, avec le texte actuel, le changement permettra peut-être de progresser plus franchement, mais je suis prête à prendre des paris sur le nombre de dérogations qui seront accordées dans les collèges. Et j'espère sincèrement qu'aucun recours ne sera introduit contre ce texte, qui est juridiquement très incertain.

Permettez-moi encore de revenir sur la question des dérogations. La première à laquelle je songe est celle accordée au président du centre public d'action sociale (CPAS), qui peut être comptabilisé dans le calcul du nombre des membres du collège des bourgmestres et échevins, en vertu d'une déclaration de la majorité.

On sait que le président du CPAS est élu à bulletin secret trois à quatre mois après la formation des collèges. Donc, même si des accords de majorité ont été conclus, ce ne serait pas la première fois que l'on assisterait à un vote différent. Que faire et sur quoi se baser dans pareil cas ? Je voudrais le savoir

*bepaalde teksten. Ik vind het jammer dat de huidige tekst aanleiding kan geven tot onzekerheid. Ik betreur ook dat er een reeks uitzonderingen werd ingevoerd waardoor de juridische zekerheid van de oorspronkelijke tekst wordt tenietgedaan.*

*Daarnaast betreur ik dat de meerderheid er twee jaar over deed voor ze deze tekst wilde bespreken. De ettelijke vergaderingen van de werkgroepen leidden uiteindelijk tot een reeks amendementen, waarvan een aantal betreurenswaardig is.*

*De oorspronkelijke tekst was weliswaar minder ambitieus, maar evenwichtig en begrijpelijk. Dat geldt niet voor deze nieuwe versie.*

*Wij kozen met onze oorspronkelijke versie voor geleidelijke, maar vastberaden verandering. Met deze tekst kan er misschien sneller verandering komen, maar ik durf wedden dat de gemeentebesturen gretig gebruik zullen maken van de uitzonderingsregels. Ik hoop bovendien van harte dat niemand beroep indient tegen deze tekst, want die biedt weinig rechtszekerheid.*

*Een eerste uitzondering is die waarbij de voorzitter van het OCMW mag worden meegeteld voor de berekening van het aantal leden van het college van burgemeester en schepenen. De voorzitter van het OCMW wordt echter pas drie tot vier maanden na de samenstelling van de colleges bij geheime stemming verkozen. Zelfs als de meerderheid een akkoord heeft bereikt over wie de OCMW-voorzitter wordt, komt het voor dat een andere kandidaat het enkele maanden later toch haalt. Wat gebeurt er in dat geval?*

*Daarnaast is het mogelijk om de eerste schepenen die verkozen is uit de taalkundige minderheid niet mee te tellen om het aantal mannelijke en vrouwelijke leden van het college van burgemeesters en schepenen te bepalen. U zegt dat u met die uitzondering de Nederlandstaligen kon geruststellen. Ik ben van mening dat we bij de verkiezingen allemaal gelijk zouden moeten zijn, dezelfde risico's moeten nemen en dezelfde verplichtingen moeten hebben. Ik begrijp die behoefte aan zekerheid dan ook niet. Iedereen wil zekerheid, maar die heb je nu eenmaal niet met verkiezingen!*

*In het geval dat het geheel van lijsten waaruit de*

et le comprendre.

Ensuite, le premier échevin élu parmi ceux de l'appartenance linguistique minoritaire peut ne pas être comptabilisé dans le calcul des membres du collège des bourgmestre et échevins. Je vous entends dire que cette disposition permet de rassurer les collègues néerlandophones. Pour ma part, sincèrement, je trouve qu'à un moment donné, nous devons tous être égaux devant les élections, pouvoir prendre les mêmes risques et avoir tous et toutes les mêmes obligations. Je ne comprends donc pas ce besoin de sécurité. Nous aimerions tous avoir de la sécurité, mais celle-ci ne fait pas partie du processus électoral !

Concernant l'autre dérogation, si l'ensemble des listes formant la majorité ne comprend pas le nombre d'élus permettant de rencontrer les chiffres prévus, l'ensemble des élus du sexe minoritaire qui figurent sur des listes formant la majorité sont présentés comme des candidats aux postes d'échevins ou de bourgmestre et/ou sont signalés comme candidats à la présidence du CPAS. Pour être recevables, ces actes de candidature doivent comprendre l'accord exprès du candidat et respecter ensemble les règles de parité. Même si ce n'est plus un accord écrit, cela reste tout de même compliqué.

En cas de remplacement d'un échevin, le nouveau candidat présenté ne peut être de sexe différent de l'échevin remplacé que dans une série de cas. À nouveau, ces cas permettront de déroger à la règle. Lorsque ces différentes dérogations seront mises en place, cela correspondra aux groupes politiques existants au moment du remplacement de l'échevin. Cela crée à nouveau des incertitudes politiques qui seront être difficiles à surmonter.

Le texte amendé ouvre donc la voie à une insécurité politique, mais donne également libre cours à une espèce de marchandage lors de la constitution d'une majorité par plusieurs listes - ce qui est le cas la plupart du temps, même lorsqu'il y a une majorité absolue -, ainsi qu'à un marchandage au sein des mêmes listes, pour savoir qui doit désigner un homme ou une femme.

Cela dénature quelque peu l'esprit de la proposition initiale, qui se voulait être un instrument positif, auquel tout un chacun devait souscrire et adhérer en vue de permettre à certaines et certains d'investir le champ politique, et non pas d'être le résultat d'une

*meerderheid wordt gevormd onvoldoende verkozenen telt om de vooropgestelde cijfers te halen, worden alle verkozenen van het geslacht dat in de minderheid is op de lijsten waaruit de meerderheid wordt gevormd, voorgesteld als kandidaten voor een post als schepen of burgemeester, of ze worden aangeduid als kandidaat-voorzitters voor het OCMW. Om ontvankelijk te zijn, moet elke betrokken kandidaat daar expliciet mee akkoord gaan en moeten de pariteitsregels worden nageleefd. Zo worden de zaken ingewikkeld.*

*Moet een schepen vervangen worden, dan mag de voorgedragen kandidaat in een beperkt aantal gevallen van het andere geslacht zijn dan zijn of haar voorgangers. Als die uitzonderingen worden doorgevoerd, dan beslissen de fracties op het ogenblik waarop de schepen moet worden vervangen. Dit leidt onvermijdelijk tot politieke onzekerheid.*

*De geamendeerde tekst zet met andere woorden de deur open voor politieke onzekerheid. Bovendien kan hij aanleiding geven tot koehandel bij het vormen van een meerderheid om te bepalen wie een man of een vrouw naar voren mag schuiven.*

*Daardoor wordt het oorspronkelijke voorstel ondergraven. Dat was bedoeld als een positief instrument waardoor iedereen die dat wil in de politiek kan stappen. Het was niet de bedoeling dat het in politiek gesjacher zou resulteren.*

*Ik streef al jaren naar een gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen, maar ik betreur de teneur van deze tekst. Daarom zal de MR zich bij de stemming onthouden, hoewel ze zal blijven strijden voor die gelijke vertegenwoordiging.*

*(Samenspraak)*



tractation politique.

J'œuvre en ce sens depuis de longues années, depuis plus longtemps en tout cas que d'aucuns, qui se font aujourd'hui le chantre de l'égalité et de la parité. Je regrette toutefois la teneur du texte déposé. C'est la raison pour laquelle, tout en poursuivant le combat pour la parité et pour que les femmes qui constituent une minorité politique puissent rejoindre la majorité, nous nous abstiendrons sur ce texte.

*(Colloques)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Désir.

**Mme Caroline Désir (PS).**- Je souhaite excuser M. Ghysse, cosignataire du présent texte. Il aurait souhaité le défendre, mais il n'a pas pu nous rejoindre ce matin.

Après de nombreuses réunions, notamment en groupes de travail, nous saluons l'aboutissement de ce texte important. L'intervention du législateur a souvent été nécessaire pour bousculer les traditions et faire évoluer les mentalités. C'est encore le cas aujourd'hui. Il s'agit d'une étape nécessaire à une meilleure représentation des femmes. Nous savons en effet combien il leur est encore difficile de briser ce fameux plafond de verre auquel elles doivent souvent faire face, en particulier en politique.

Des femmes bourgmestres, présidentes de CPAS et échevines, il y en a trop peu, comme l'a rappelé Mme Trachte. Une certaine parité s'installe dans des assemblées, comme les conseils communaux. Ce sera encore plus le cas avec le système de tirette sur les listes électorales. Par contre, dans les collèges échevinaux et parmi les bourgmestres de notre Région, une telle parité n'existe plus, avec un tiers de femmes dans les collèges et deux bourgmestres sur dix-neuf.

Donc, des femmes bourgmestres, présidentes de CPAS et échevines, il y en a trop peu. Nous espérons qu'il y en aura de plus en plus, car elles rapportent des voix, mobilisent leurs concitoyens, font aboutir des projets et font avancer leur commune, parfois un peu différemment. Cette diversité est intéressante et enrichissante, et elle aura certainement des impacts positifs pour tout le monde.

**De voorzitter.**- Mevrouw Désir heeft het woord.

**Mevrouw Caroline Désir (PS)** *(in het Frans).*- *De PS is blij dat deze belangrijke tekst eindelijk klaar is. Vaak is een wettekst nodig om een mentaliteitswijziging teweeg te brengen. Dat geldt ook in dit geval. Deze stap is nodig om tot een betere vertegenwoordiging van vrouwen te komen. Zij hebben het immers nog steeds moeilijk om door het glazen plafond te breken, zeker in de politiek.*

*Er zijn nog te weinig vrouwen burgemeester, OCMW-voorzitter of schepen. In parlementen en gemeenteraden zien we al een zekere pariteit, die nog duidelijker zal worden door de invoering van het ritssysteem voor de kieslijsten. Binnen de Brusselse schepencolleges en bij de burgemeesters is er van pariteit echter geen sprake, aangezien slechts een derde van de colleges uit vrouwen bestaat en er slechts twee vrouwelijke burgemeesters zijn.*

*Ik hoop dat daar verandering in komt, want vrouwen trekken kiezers aan, mobiliseren hun medeburgers, brengen projecten tot een goed einde en zorgen ervoor dat hun gemeente erop vooruitgaat, ook al pakken ze het soms wat anders aan dan mannen. Diversiteit is interessant en verrijkend en zal voor iedereen positieve gevolgen hebben.*

*De Raad van State bracht een gunstig advies uit over de tekst en wees erop dat de wetgeving sowieso bepaalt dat niet alle schepenen van hetzelfde geslacht mogen zijn. Het is echter niet uitgesloten dat de Brusselse wetgever nog strengere regels invoert op het gebied van pariteit.*

Le Conseil d'État a rendu un avis favorable sur le texte, rappelant que le constituant lui-même ne prévoit que l'exigence minimale selon laquelle au moins un membre de chaque sexe est échevin, mais n'exclut pas que le législateur compétent impose une représentation plus élevée. Ainsi, notre proposition satisfait pleinement aux conditions d'une action positive.

À l'instar du Conseil d'État, je pense qu'une évaluation devra être effectuée à intervalles réguliers pour permettre au législateur de vérifier, avec le temps, si le dispositif, une fois entré en vigueur, s'avère pertinent et nécessaire et mérite d'être maintenu comme tel.

Les quotas en politique nous semblent encore nécessaires pour assurer une représentation hommes-femmes toujours plus proche de la réalité de la population, c'est-à-dire tendant vers une parité stricte. Évidemment, nous rêvons surtout d'un jour où ces règles ne seront plus nécessaires, car les mentalités auront enfin changé en profondeur et les femmes auront enfin pris pleinement leur place dans la vie politique à tous les niveaux, y compris aux plus hautes fonctions, qui leur échappent encore trop souvent.

Je voudrais remercier tous mes collègues, la présidente de la commission, les premiers auteurs du texte et les groupes politiques, ainsi que les collaborateurs, qui ont vraiment beaucoup travaillé pour trouver des solutions convenant au plus grand nombre.

Prenons rendez-vous en 2018, puis en 2024. Voyons si nous aurons enfin des collèges paritaires et, surtout, neuf à dix femmes bourgmestres à Bruxelles.

*(Applaudissements)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Grouwels.

**Mme Brigitte Grouwels (CD&V)** *(en néerlandais)*.- *Je me réjouis de pouvoir enfin voter cette proposition d'ordonnance. Les longues négociations constructives qui ont occupé la majorité et l'opposition ces derniers mois à ce sujet ont constitué un exercice politique extrêmement intéressant pour Bruxelles.*

*Net als de Raad van State denk ik dat een regelmatige evaluatie nodig is, zodat de wetgever kan nagaan of de maatregel relevant en nodig is en als dusdanig behouden moet blijven.*

*Quota lijken nog steeds nodig in de politiek om voor een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen te zorgen. Uiteraard hoopt iedereen dat dergelijke regels op een dag niet langer nodig zullen zijn.*

*Het is afwachten of we in 2018 en 2024 een evenwichtigere vertegenwoordiging krijgen in de gemeentebesturen en vooral of er dan negen of tien vrouwelijke burgemeesters zullen zijn.*

*(Applaus)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

**Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).**- Het verheugt me dat we eindelijk over dit voorstel tot ordonnantie kunnen stemmen. We hebben erover de voorbije maanden intensief vergaderd en constructief onderhandeld, over de grenzen van meerderheid en oppositie heen. Het was een zeer interessante politieke oefening voor Brussel, waarbij ik bepaalde collega's beter heb leren

*Dans le cadre de ce problème particulièrement complexe, il a fallu tenir compte de différents équilibres. Ainsi, il fut question des garanties d'une participation plus équilibrée des hommes et des femmes au sein des collèges échevinaux bruxellois. Il s'agissait également de maintenir les rares garanties pour les candidats échevins néerlandophones et d'éviter les obstacles lors de la formation des collèges échevinaux.*

*Le CD&V adhère pleinement à l'esprit de cette proposition d'ordonnance. Hormis à Ixelles, les femmes restent minoritaires dans tous les collèges échevinaux bruxellois. Dans huit collèges échevinaux sur dix-neuf, les femmes ne représentent même pas un tiers des membres, et presque la moitié des collèges échevinaux bruxellois ne satisfait pas aux nouvelles règles en matière de quotas.*

*Il est évident que ce sont surtout les femmes qui sont victimes de cette disproportion. En matière d'égalité des genres, les collèges échevinaux bruxellois ont encore beaucoup d'efforts à faire.*

*Le quota est un moyen efficace d'accroître la participation des femmes dans les organes décisionnels politiques, l'expérience le montre. Même les détracteurs des quotas doivent constater que, sans eux, les femmes doivent effectuer un parcours de dizaines d'années pour pouvoir participer normalement aux processus décisionnels.*

*La sous-représentation des femmes au sein des collèges échevinaux bruxellois équivaut à un déficit démocratique : les femmes représentent la moitié de la population bruxelloise mais moins d'un tiers du collège échevinal de la plupart des communes bruxelloises.*

*Il est également question d'un "fossé décisionnel". Des études ont montré que les femmes n'exerçaient véritablement une influence que lorsqu'une fonction donnée était exercée par au moins un tiers de femmes. Telle est la proportion que nous voulons atteindre.*

*Le groupe CD&V soutient cette proposition d'ordonnance malgré la complexité et le manque de lisibilité du texte.*

*Par ailleurs, les listes plus petites au sein d'une coalition communale ne peuvent être les victimes*

kennen en waarden.

Het betreft een bijzonder complexe problematiek waarbij verschillende evenwichten moesten worden gevonden. Zo waren er de terechte garanties voor een evenwichtiger deelname van mannen en vrouwen aan de Brusselse schepencolleges. Maar het ging tegelijkertijd ook over het behoud van de schaarse garanties voor Nederlandstalige kandidaat-schepenen, de zogenaamde Lombardschepenen, en bovendien moesten onnodige belemmeringen bij de vorming van de schepencolleges vermeden worden.

De CD&V steunt volmondig de geest van dit voorstel van ordonnantie. Behalve in Elsene zijn vrouwen nog steeds in de minderheid in de alle Brusselse schepencolleges. In acht van de negentien Brusselse schepencolleges vertegenwoordigen de vrouwen niet eens een derde van het geheel en bijna de helft van de Brusselse schepencolleges voldoet vandaag niet aan de nieuwe quotaregels.

Het spreekt voor zich dat vooral vrouwen het slachtoffer zijn van deze scheeftekening. Op het vlak van gendergelijkheid moeten de Brusselse schepencolleges nog een forse inhaalbeweging maken.

Het verleden heeft aangetoond dat quota een zeer efficiënt middel zijn om de participatie van vrouwen in politieke beslissingsorganen te vergroten. Om het met een boutade te zeggen: zonder quota geen vrouwen. Dat is nu eenmaal de harde realiteit. Wie tegen quota is moet vaststellen dat zonder die quota vrouwen een vreselijke lange weg van tientallen jaren lang moeten afleggen om op een normale manier te kunnen participeren in de beslissingsprocessen.

Dat vrouwen in de Brusselse schepencolleges ondervetegenwoordigd zijn, komt op de eerste plaats neer op een democratisch deficit. Vrouwen vormen de helft van de Brusselse bevolking, maar maken in de meeste Brusselse gemeenten niet eens een derde uit van het schepencollege.

Er is bovendien ook sprake van een 'beslissingskloof'. Onderzoek heeft aangetoond dat vrouwen pas echt een invloed uitoefenen, indien een welbepaalde functie door minstens een derde vrouwen wordt uitgeoefend. Dat aantal willen we

*du système de quotas, ce qui arrive notamment lorsqu'une liste présentant une bonne parité entre hommes et femmes est sanctionnée parce que son partenaire de coalition plus important ne l'atteint pas. Le groupe CD&V aimerait donc définir le quota pour toutes les listes individuelles et pas pour l'ensemble des listes de la majorité.*

*Voilà pourquoi notre groupe insiste pour que cette proposition d'ordonnance soit réévaluée au cours de la prochaine législature sur la base des expériences de constitution des collèges échevinaux à l'issue des prochaines élections du conseil communal.*

*Nous adhérons totalement à l'esprit du texte, malgré sa complexité. Le groupe CD&V approuvera donc cette proposition d'ordonnance.*

*(Applaudissements)*

**M. le président.**- La parole est à M. Coppens.

**M. René Coppens (Open Vld)** *(en néerlandais).*- *La présente proposition a connu des débuts difficiles. Lors des réunions du groupe de travail et de la commission, la collaboration a néanmoins toujours été constructive. Toutefois, le groupe Open Vld n'adhère pas à 100 % à l'esprit du texte. Nous avons toujours été et restons opposés aux quotas. Notre groupe estime que l'électeur doit avoir le dernier mot lors de la désignation des membres du conseil communal et des échevins. Pour nous, c'est l'individu qui prime. Le genre ne peut être le seul critère.*

*Nous comprenons l'objectif de représentation aussi équilibrée que possible des hommes et des femmes au sein des collèges, et toute représentation sous forme de parité est bénéfique. Il a été fait référence*

nu minstens bereiken.

De CD&V-fractie steunt dit voorstel van ordonnantie, ook al vinden we dat de tekst bijzonder complex in elkaar zit, wat de leesbaarheid toch wel bemoeilijkt.

Daarnaast vinden we dat de kleinere lijsten binnen een gemeentelijke coalitie niet het slachtoffer mogen worden van deze quotaregeling. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn wanneer een kleinere lijst met een goed evenwicht tussen mannen en vrouwen gestraft wordt, omdat de grotere coalitiepartner er niet in slaagt om aan de genderquota te voldoen. Daarom is de CD&V-fractie voorstander van het bepalen van het quotum voor alle individuele lijsten en niet voor het geheel van de meerderheidslijsten.

Daarom dringt onze fractie erop aan dat dit voorstel van ordonnantie tijdens de volgende regeerperiode zou worden geëvalueerd op basis van de ervaringen bij de vorming van de schepencolleges na de komende gemeenteraadsverkiezingen.

Hoewel we deze regeling toch wel erg complex vinden, kunnen we ons volledig scharen achter de geest van de tekst. Daarom zal de CD&V-fractie dit voorstel van ordonnantie straks goedkeuren.

*(Applaus)*

**De voorzitter.**- De heer Coppens heeft het woord.

**De heer René Coppens (Open Vld).**- Onderhavig voorstel kwam bijzonder moeizaam tot stand. In de talrijke vergaderingen van de werkgroep en de commissie konden we niettemin steeds constructief samenwerken. Toch kan de Open Vld zich niet voor de volle 100% achter de tekst scharen. We waren altijd al tegen quota, en nu nog steeds. Onze fractie vindt dat de kiezer het laatste woord moet hebben bij de aanstelling van gemeenteraadsleden en schepenen. Voor ons primeert de mens, het individu. Geslacht, hoe belangrijk we dat aspect ook vinden, mag niet het enige criterium zijn. Mensen kunnen niet gereduceerd worden tot hun geslacht.

Natuurlijk hebben we alle begrip voor het streven naar een zo evenwichtig mogelijke vertegenwoor-

*à Ixelles, qui ne recourt pas aux quotas, et je me rends compte que la seule femme bourgmestre est une libérale, à Ixelles. Ganshoren avait également une bourgmestre francophone, mais diverses manipulations ont mis fin à son mandat.*

*(Remarques de M. De Lille)*

*Lorsqu'une femme est plus compétente qu'un homme pour un poste, nous ne voyons aucune objection à sa désignation.*

*La proposition n'est pas un modèle de simplicité et de clarté. Ce n'est la faute de personne. Peut-être devrions-nous, comme le suggère Mme Grouwels, réexaminer le texte lors de la prochaine législature.*

*L'intention de la proposition est louable, mais elle manque son objectif. Il serait exagéré de parler d'une abomination juridique, mais sa mise en œuvre s'annonce compliquée, vu son enchevêtrement complexe de règles et d'exceptions.*

*L'exécution des dispositions légales tracassera non seulement les futurs partenaires de la coalition, mais aussi le secrétaire communal, qui doit veiller à ce que tout se passe bien.*

*Les élections communales d'octobre 2018 respecteront l'alternance des deux sexes sur les listes et les quotas au sein des collèges communaux. Nous y sommes mal préparés, je le crains. Si mon groupe est évidemment attaché à la parité au sein du collège, il est plus dubitatif quant à la mise en pratique de la proposition.*

*Le groupe Open Vld a donc décidé de s'abstenir.*

diging van mannen en vrouwen in de colleges en als die vorm krijgt in een pariteit, is dat meegenomen. Veel gemeenten waren trouwens al op de goede weg. Men verwees naar Elsene, dat er zonder quota in slaagt, en ik realiseer me nu net dat de enige vrouwelijke burgemeester een liberale is, in Elsene. Ganshoren had ook een vrouwelijke burgemeester, maar door allerlei manipulaties kwam daar een einde aan.

*(Opmerkingen van de heer De Lille)*

Als een vrouw beter geschikt is voor de job dan de man, dan hebben wij er geen probleem mee dat zij wordt aangesteld.

Het voorstel zal waarschijnlijk geen schoonheids-prijs winnen. Het is evenmin een schoolvoorbeeld van duidelijke, heldere en eenvoudige regelgeving. Dat is niemands fout, want iedereen heeft zijn best gedaan. Misschien moeten we de suggestie van mevrouw Grouwels ter harte nemen en de tekst de volgende regeerperiode nog eens bekijken.

De intentie van het voorstel is goed, maar de uitwerking schiet haar doel voorbij. We zijn er ook niet van overtuigd dat in dit geval het doel de middelen heiligt. Het is een onontwarbaar kluwen van regels en uitzonderingen geworden, wat ik reeds op het einde van de commissievergadering opmerkte. Het zou te ver gaan om te spreken van een juridisch misbaksel, maar de uitwerking van het voorstel op het terrein belooft ontzettend ingewikkeld te worden.

Ik hoorde een Franstalige collega na afloop van de vergadering de gemeentesecretaris beklagen. De uitvoering van de wettelijke bepalingen zal niet alleen moeilijk zijn voor de toekomstige coalitiepartners in de gemeenten, maar ook voor de gemeentesecretaris, die alles in goede banen moet leiden.

We krijgen bij de gemeenteraadsverkiezingen in oktober 2018 te maken met zowel het ritssysteem als de quota in de schepencolleges. Ik hoop dat ik mij vergis, maar daar zijn we niet op voorbereid. De Open Vld hecht uiteraard heel veel belang aan een evenwichtig samengesteld college. We vrezen echter voor de uitvoerbaarheid van het voorstel.

Om al die redenen heeft de Open Vld-fractie na rijp beraad beslist zich te onthouden.

**M. le président.**- La parole est à M. Ahidar.

**M. Fouad Ahidar (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Je suis marié depuis 24 ans avec une femme qui m'a beaucoup appris et qui a fait de moi l'homme que je suis. De nombreuses femmes compétentes n'ont pas conscience de leur compétence. Hélas pour les femmes, Nous l'aurions déjà remarqué si les femmes votaient systématiquement pour des femmes, ce qui n'est malheureusement pas le cas.*

*Que pouvons-nous faire pour faciliter l'accès des femmes aux postes à responsabilité ? Il faut arrêter de cantonner la femme à un rôle de potiche, elle doit pouvoir décider et donner son avis. Le nombre de places disponibles étant limité, le sp.a préconise un partage équitable à tous les niveaux. Nous devons fournir davantage d'efforts pour y parvenir, quels que soient les mécanismes qui nous le permettront (quotas ou autres).*

*(poursuivant en français)*

Si nous pouvons contribuer à atteindre la parité, nous le faisons ! Cette initiative est très bonne et je voudrais encore une fois remercier les quatre auteurs du projet : nos amis d'Ecolo et de Groen, Mme Teitelbaum, ainsi que les autres.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Merci à tous et surtout M. De Lille et ses deux collègues du groupe Ecolo qui nous offrent l'occasion de soutenir leur proposition avec tous les hommes et femmes de notre groupe.*

*(poursuivant en français)*

Mme Teitelbaum, nous avançons lentement, mais sûrement. Ce n'est pas parfait, mais il est important de donner un signal clair au sein de cette assemblée, afin d'affirmer que nous nous rallions massivement à ce texte.

Des gens ont décidé de s'abstenir, notamment l'orateur précédent.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Domage, car la proposition émane de la majorité et de l'opposition.*

*(poursuivant en français)*

**De voorzitter.**- De heer Ahidar heeft het woord.

**De heer Fouad Ahidar (sp.a)**- Ik zal mij tot de essentie beperken, ook al gaat het om een zeer belangrijk voorstel.

Zelf ben ik al vierentwintig jaar lang getrouwd met een mooie, krachtige, leuke vrouw. Het is mede dankzij haar dat ik veel heb geleerd en dat ik vandaag de sterke man ben die ik ben. Er zijn zeer veel bekwame vrouwen, maar vaak zijn zij zich daarvan zelf niet bewust. We zouden het wel al gemerkt hebben als vrouwen systematisch voor vrouwen zouden stemmen. Helaas voor hen stemmen veel van hen nog steeds voor mannen.

De vraag is wat wij vandaag kunnen doen om meer vrouwen in een verantwoordelijke functie te krijgen. We sluiten hen nog te vaak op in rollen die kaderen in een sfeertje van 'sois belle et tais-toi'. Dat moet veranderen in 'gouverne s'il te plaît, décide, dis quelque chose'...! Het klopt natuurlijk dat het aantal plaatsen beperkt is. Voor de sp.a mag het aantal beschikbare plaatsen 50/50 worden verdeeld. Het volstaat dat wij daar zelf voor zorgen. Als er bij wijze van voorbeeld 10 plaatsen te verdelen zijn, gaan er gewoon 5 naar vrouwen en 5 naar mannen. Het zou mooi zijn mochten we dat principe op alle niveaus kunnen invoeren. Maar blijkbaar lukt dat ons niet. We zullen dus een bijkomende inspanning moeten leveren. En of we dat nu quota noemen of iets anders, dat maakt eigenlijk niet zo veel uit.

*(verder in het Frans)*

*Als de sp.a kan bijdragen tot een evenwichtige vertegenwoordiging, dan doet ze dat! Dit is een positief initiatief.*

*(verder in het Nederlands)*

Ik wil iedereen bedanken en dan vooral de heer De Lille en zijn twee collega's van Ecolo, die het voorstel mee hebben ingediend. Het geeft ons vandaag de gelegenheid om het voorstel met alle mannen en vrouwen van onze fractie te steunen.

*(verder in het Frans)*

*We gaan langzaam maar zeker vooruit, mevrouw Teitelbaum. Deze tekst is niet perfect, maar het parlement geeft er een duidelijk signaal mee.*

Majorité et opposition ont travaillé ensemble, car nous n'avons pas voulu qu'elles s'affrontent sur ce texte. Au contraire, puisque quelque chose dans celui-ci fait avancer la démocratie, lentement mais sûrement. Nous voulons progresser, et même si de nombreuses choses restent à faire, nous sommes sur la bonne voie.

Que fallait-il faire ? Rejeter ce texte ? Aujourd'hui, un texte et des amendements ont été déposés. Nous en avons discuté pendant des heures en commission. Je remercie la présidente de la commission pour sa patience, car nous avons travaillé dans un cadre difficile. Nous sommes malgré tout parvenus à un consensus, même si ce texte est imparfait.

*(poursuivant en néerlandais)*

*La proposition va dans le bon sens.*

*(poursuivant en français)*

Grâce à des dispositifs comme celui de la tirette, nous progressons donc. Aujourd'hui cependant, la seule chose qui compte à nos yeux est que plus aucune femme n'entende jamais la formule "Sois belle et tais-toi". Il faut qu'elles puissent prendre des décisions et gouverner dans notre Région.

*(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo, de Groen, du MR, du PS et du sp.a)*

**M. le président.**- La parole est à Mme Van Achter.

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Mercredi dernier, j'ai assisté, avec d'autres présents ici, à une réunion de Polin, un incubateur qui encourage les femmes à s'engager en politique. Conseillère communale MR à Ixelles et ancienne membre de l'Open Vld, Assita Kanko a lancé ce réseau de partage de connaissances, de contacts, d'informations et d'expériences en matière de politique, par les femmes et pour les femmes. Dans le public venu en nombre écouter des témoignages de politiciennes, je fus reconfortée de percevoir une fervente volonté de s'engager. Certaines personnes étaient déjà actives à l'échelon local.*

*Sommigen zullen zich bij de stemming onthouden.*

*(verder in het Nederlands)*

*Dat is spijtig, want dit voorstel gaat uit van meerderheid én oppositie.*

*(verder in het Frans)*

*Ze werkten er samen aan. Samen zorgen ze voor een nog betere democratie. We willen vooruit en hoewel er nog heel wat werk aan de winkel is, zijn we op de goede weg.*

*Was de tekst verwerpen een beter idee? Vandaag liggen er een tekst en amendementen voor die in de commissie urenlang werden besproken, en dat was niet eenvoudig. Toch zijn we erin geslaagd een consensus te bereiken.*

*(verder in het Nederlands)*

*Het is geen perfect voorstel, maar het gaat wel de goede richting uit.*

*(verder in het Frans)*

*Dankzij dergelijke maatregelen gaan we erop vooruit. Het enige wat nu telt, is dat vrouwen in het Brussels Gewest de kans krijgen om mee te beslissen en te besturen.*

*(Applaus bij Ecolo, Groen, de MR, de PS en de sp.a)*

**De voorzitter.**- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Afgelopen woensdag was ik, samen met een aantal anderen hier in de zaal, aanwezig op een bijeenkomst van Polin. Dat is een politieke incubator, een netwerk om vrouwen aan te moedigen om aan politiek te doen en hen daarin bij te staan. Assita Kanko, gemeenteraadslid voor de MR in Elsene, die vroeger ook nog voor de Open Vld heeft gewerkt, heeft het initiatief daartoe genomen. Zij wil een netwerk voor en door vrouwen uitbouwen om kennis, contacten, informatie en ervaringen over politiek te delen. Woensdag kwam een hele reeks politica's getuigen over hun ervaringen in de politiek. Bij het talrijk opgekomen publiek merkte ik veel animo om

*Je crois fermement en ce genre d'initiatives. Nous avons besoin de modèles, de partager nos expériences et de nous motiver les uns les autres. Il est parfois bon de rappeler que participer au pouvoir n'est pas malsain. Et non, il ne faut pas attendre que l'on vienne vous chercher, ce n'est pas ainsi que fonctionne la politique.*

*Les femmes voient d'autres choses que les hommes, et inversement. Ensemble, nous pouvons mieux gouverner. Les membres de notre assemblée ont tous l'air de partager cet avis. La parité des collègues échevinaux est indispensable à une bonne gouvernance, tout le monde l'a souligné, hormis deux partis.*

*Sachant la progression du mouvement féministe, l'engagement croissant des femmes en politique et l'importance que le tout le monde accorde à la parité, pourquoi devons-nous, craintifs, imposer un système aussi complexe pour la mettre en place ?*

*(M. Fouad Ahidar, doyen d'âge, prend place au fauteuil présidentiel)*

*Comment la volonté de l'électeur peut-elle encore être respectée dans un système aussi complexe ?*

*Il est, toutefois, bon de ne pas inclure le dispositif de l'échevin flamand garanti au système, afin que l'électeur puisse attribuer sa voix au premier échevin flamand.*

*J'ai beau approuver les principes de parité au sein des collègues échevinaux et de représentation suffisante des femmes, je doute que cette proposition d'ordonnance soit idéale. Il existe d'autres manières de convaincre les femmes du rôle qu'elles ont à jouer au sein de ces collègues. Je souhaite bon courage aux collègues qui devront se servir de cette ordonnance complexe pour négocier au lendemain des élections.*

*Nous ne soutiendrons pas la proposition d'ordonnance.*

*(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

politiek actief te worden. Sommigen zaten al in de lokale politiek. Het was dan ook hartverwarmend om te zien dat er zo'n groot potentieel is en dat veel vrouwen hun stem willen laten horen.

Ik geloof sterk in zulke initiatieven. We hebben rolmodellen nodig en we moeten ervaringen delen, elkaar steunen en motiveren. Soms heb je een zetje nodig en soms moet echt eens gezegd worden dat het OK is om aan de macht te participeren, dat macht niet iets vies is en dat je het spel gerust mag meespelen. En nee, je hoeft echt niet te wachten tot ze je komen vinden, want zo werkt het niet in de politiek.

Ik ben er ook rotsvast van overtuigd dat schepencolleges evenwichtig samengesteld moeten worden. Vrouwen zien andere dingen dan mannen en omgekeerd. Samen kunnen we een beter beleid maken. Ik hoor dat iedereen in onze assemblee die overtuiging deelt. Evenwichtig samengestelde colleges zijn dus noodzakelijk om een goed beleid te voeren.

Op twee partijen na heeft vandaag iedereen het woord genomen om het belang daarvan te onderstrepen. Als we al veel verder met de vrouwenbeweging staan, veel meer vrouwen aan de politiek participeren en iedereen de evenwichtige vertegenwoordiging belangrijk acht, waarom vertrouwen we onszelf dan niet en moeten we zo'n eindeloos complex systeem opleggen om dat nagestreefde evenwicht in de praktijk om te zetten?

*(De heer Fouad Ahidar, oudste lid in jaren, treedt als voorzitter op)*

Hoe zal de wil van de kiezer nog gerespecteerd worden in een dergelijk complex systeem? Heel wat collega's hebben vandaag al gewaarschuwd voor de moeilijke uitvoering ervan.

Wel is het goed dat de Vlaamse schepen uit het systeem gehouden wordt, zodat de kiezer tenminste voor de eerste Vlaamse schepen nog volop zijn stem kan laten gelden.

Hoe belangrijk ik het ook vind dat schepencolleges evenwichtig samengesteld zijn en dat vrouwen goed vertegenwoordigd zijn, toch ben ik er niet



**M. le président.**- La parole est à M. Doulkeridis.

**M. Christos Doulkeridis (Ecolo).**- M. Ahidar, je voulais vous dire qu'une fois de plus, quand je vous entends prendre la parole sur des thématiques telles que celle-ci, j'ai envie de vous prendre dans les bras ou du moins de vous féliciter si vous n'avez pas envie que je vous prenne dans mes bras. Je suis vraiment touché par la manière dont vous parlez de ce type de sujet. C'est extrêmement important d'entendre vos propos.

Chers collègues, c'est une thématique sur laquelle plusieurs parlementaires ou groupes politiques pourraient simplement venir avec une proposition, juste pour l'acte de déposer une proposition tout en se disant que, s'il n'y a pas de majorité et que les autres vont être contre, cela permet au moins de se positionner en se montrant comme des bons alors que les autres sont des mauvais. Ensuite, cela passe à la trappe et cela ne change de toute façon pas les choses ; on en reste à la même situation, qui est celle qu'on dénonce et qui a motivé le dépôt d'une proposition. On s'en tient donc à un positionnement.

Ce n'était pas l'intention de mes collègues d'Ecolo et de Groen, Mme Barbara Trachte, M. Bruno De Lille, moi-même forcément, ni de Mme Teitelbaum. C'est la raison pour laquelle, très rapidement, nous avons compris l'importance de pouvoir travailler dans le cadre d'un groupe de travail qui élargit le sujet et qui, forcément, prend le risque de ne pas être in fine à 100% dans la posture ou dans le texte tel que nous l'avions initialement proposé, puisqu'il fallait tenir compte de l'argumentation politique des autres dans laquelle nous avons aussi entendu des choses importantes.

van overtuigd dat dit voorstel van ordonnantie de juiste weg is. Volgens mij zijn er andere manieren om vrouwen diets te maken dat ze ook hun rol te spelen hebben in een schepencollege. De collega's die daags na de verkiezingen op basis van deze complexe ordonnantie aan de onderhandelingstafel moeten plaatsnemen, wens ik alvast veel moed toe.

Wij zullen het voorstel van ordonnantie niet steunen.

*(Applaus bij de N-VA)*

**De voorzitter.**- De heer Doulkeridis heeft het woord.

**De heer Christos Doulkeridis (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Mijnheer Ahidar, om te beginnen wil ik u nogmaals zeggen hoe hartverwarmend u over dit soort onderwerpen spreekt.*

*Dit is een thema waarover meerdere parlementsleden of politieke fracties een voorstel zouden kunnen doen om zich een imago aan te meten zonder dat er echt dingen veranderen.*

*Dat was niet de bedoeling van mijn Ecolo- en Groen-collega's Trachte en De Lille, noch van mezelf en ook niet van mevrouw Teitelbaum. We beseften al gauw dat er nood was aan een werkgroep die het onderwerp ruimer benadert en het risico neemt om niet tot een 100% afgelijnde tekst te komen.*

*In eerste instantie zijn er politieke fracties en parlementsleden die het weliswaar eens zijn over gelijke vertegenwoordiging op alle niveaus, maar niet over de manier waarop we die moeten bewerkstelligen. Sommigen zijn bijna principieel tegen quota omdat ze niet willen dat het proces een beetje aan theoretische vrijheid inboet. Wie het dossier al jarenlang volgt, weet echter dat geen enkel ander systeem hetzelfde resultaat oplevert en dat quota positieve en meetbare resultaten bieden. Daarom vinden we het uitermate belangrijk om zo'n systeem in te voeren, ook al is het niet perfect.*

*Ik wil alle collega's die deelnemen aan de besprekingen bedanken en zeker mevrouw Teitelbaum, die zich sterk inzet voor het onderwerp. Er heerst veel verdeeldheid binnen de politieke fracties over de middelen die we moeten*

Il y a, d'abord, des groupes politiques ou des parlementaires qui, s'ils sont d'accord sur l'objectif d'une parité à tous les échelons, y compris dans les exécutifs, divergent parfois sur les moyens à mettre en œuvre. Certains sont, quasiment par principe, presque opposés à la logique de quotas : elle encadre le système et prive le processus d'un peu de liberté théorique. Néanmoins, toutes celles et ceux qui suivent l'évolution de ce dossier depuis de nombreuses années savent que, d'une part, aucun autre système n'a montré une efficacité comparable en matière de parité, et que, d'autre part, les quotas donnent des résultats concrets et positifs, mesurables et vérifiables. C'est la raison pour laquelle nous estimons qu'il est extrêmement important de pouvoir utiliser ce système, même s'il n'est pas idéal.

Les débats se poursuivent également au sein des formations politiques. Je voudrais saluer tous les collègues qui participent aux discussions, notamment Mme Teitelbaum, très active sur ces questions et à laquelle je tiens à rendre hommage pour son travail dans cette assemblée et ailleurs. Dans beaucoup de groupes politiques, il n'y a pas d'unanimité sur les moyens à mettre en œuvre.

Cela peut aussi créer des difficultés et des tensions pour pouvoir avancer. Ce texte n'est pas le texte idéal.

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Si j'ai cosigné le texte, c'est que mon groupe était d'accord.

**M. Christos Doulkeridis (Ecolo).**- Oui, mais je ne visais pas spécialement votre groupe. Si vous voulez justifier votre position par rapport à votre groupe, vous avez raison de le faire.

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Il n'y avait pas de bleus, mais il y avait des blancs.

**M. Christos Doulkeridis (Ecolo).**- Je ne pense pas que l'intérêt est de s'accorder de bons ou de mauvais points mais bien de faire des pas concrets en avant. C'est la raison pour laquelle nous continuons à soutenir et à voter en maintenant l'enthousiasme pour ce qui n'est pas le texte initial. Et cela vaut même si nous sommes conscients que ce texte est devenu trop complexe, car nous avons essayé de tenir compte d'autres préoccupations

*gebruiken. Dat kan ook de vooruitgang in het gedrang brengen. Deze tekst is zeker niet de ideale oplossing.*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- *Ik heb de tekst mee ondertekend, dus mijn fractie stemt ermee in.*

**De heer Christos Doulkeridis (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Ja, maar ik had het niet speciaal over uw fractie.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Er waren geen tegenstanders, maar wel onthoudingen.*

**De heer Christos Doulkeridis (Ecolo)** *(in het Frans).*- *We moeten onszelf geen goede of slechte punten geven, maar concrete vooruitgang boeken. Daarom blijven we de tekst steunen, ook al is hij ingewikkelder geworden doordat we rekening hielden met andere, legitieme bezwaren, zoals de impact bij de Nederlandstaligen, die minder verkozenen tellen.*

existantes. Mesurer l'impact de la mesure du côté néerlandophone, où il y a moins d'élus, était une préoccupation légitime. Des préoccupations légitimes peuvent parfois être mises en confrontation, mais il était important de tenir compte de ces préoccupations et il ne s'agissait pas d'avancer d'un côté au détriment d'un autre, tout aussi légitime. Le débat était un peu plus complexe. C'est ce qui a fait que le texte a perdu en lisibilité alors qu'il a néanmoins été validé par le Conseil d'État.

Nous estimons donc que nous avançons dans la bonne direction et ce texte ne fera pas l'objet d'une mobilisation contre son adoption. Je n'ai pas entendu de groupe s'exprimant contre le texte ; soit les groupes voteront pour, soit ils s'abstiendront. Il y a sans doute des personnes qui estiment, indépendamment de leur groupe, qu'aller dans la bonne direction, de manière concrète, est préférable au statu quo. J'espère que ces personnes pourront voter afin de donner au texte l'assise la plus large possible et afin de soutenir l'objectif que le texte initial, malgré les évolutions subies, sous-tend.

Dans ce domaine, si nous attendons les moments parfaits, nous resterons bloqués sans pouvoir agir concrètement. Cela serait encore pire que faire quelques pas dans la bonne direction.

Je remercie toutes celles et tous ceux qui ont soutenu cette démarche et permis l'intégration d'un maximum de considérations, légitimes pour la plupart.

*(Applaudissements)*

**M. le président.**- La discussion générale est close.

*Discussion des articles*

**M. le président.**- Nous passons à la discussion des articles, sur la base du texte adopté par la commission.

*Article 1<sup>er</sup>*

*We menen dus dat het de goede kant opgaat en dat de tekst zonder al te veel problemen zal worden goedgekeurd.*

*Als we wachten op het perfecte ogenblik, verandert er niets. Dat is erger dan enkele stappen in de juiste richting zetten.*

*Ik dank iedereen die daartoe heeft bijgedragen.*

*(Applaus)*

**De voorzitter.**- De algemene bespreking is gesloten.

*Artikelsgewijze bespreking*

**De voorzitter.**- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen, op basis van de door de commissie aangenomen tekst.

*Artikel 1*

Pas d'observation ?

Adopté.

*Articles 2 à 5*

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance.

### QUESTIONS ORALES

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Toutes les questions orales inscrites à l'ordre du jour ayant reçu réponses écrites, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

- *La séance est levée à 11h34.*

\_\_\_\_\_

Geen bezwaar?

Aangenomen.

*Artikelen 2 tot 5*

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De artikelsgewijze bespreking is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het voorstel van ordonnantie.

### MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

Aangezien alle mondelinge vragen een schriftelijk antwoord hebben gekregen, worden ze van de agenda afgevoerd.

- *De vergadering wordt gesloten om 11.34 uur.*

\_\_\_\_\_

## ANNEXES

---

### COUR CONSTITUTIONNELLE

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 76 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- les recours en annulation du décret de la Région flamande du 7 juillet 2017 portant modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux, introduits par le Consistoire Central Israélite de Belgique et autres, par l'ASBL « Unie Moskeeën Antwerpen » et l'ASBL « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », par Marcel Lehrer et Nochem Jakobovics, par l'Exécutif des Musulmans de Belgique et autres et par l'ASBL « Comité de Coordination des Organisations Juives de Belgique. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen » et autres (n<sup>os</sup> du rôle 6816, 6818, 6819, 6820 et 6821).

## BIJLAGEN

---

### GRONDWETTELIJK HOF

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 76 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- de beroepen tot vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2017 houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft, ingesteld door het Centraal Israëlitisch Consistorie van België en anderen, door de vzw « Unie Moskeeën Antwerpen » en de vzw « Islamitisch Offerfeest Antwerpen », door Marcel Lehrer en Nochem Jakobovics, door het Executief van de Moslims van België en anderen en door de vzw « Coördinatie Comité van Joodse Organisaties van België. Section belge du Congrès juif mondial et Congrès juif européen » en anderen (nrs van de rol 6816, 6818, 6819, 6820 en 6821).

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 77 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- les questions préjudicielles relatives à l'article III.26 du Code de droit économique, posées par le Juge de paix du neuvième canton d'Anvers (n<sup>os</sup> du rôle 6797 et 6800 (affaires jointes)).
- les questions préjudicielles concernant l'article 4 de la loi du 19 mars 2017 instituant un fonds budgétaire relatif à l'aide juridique de deuxième ligne, posées par la Cour du travail d'Anvers, division Anvers, et par la Cour du travail de Bruxelles (n<sup>os</sup> du rôle 6801 et 6802).
- les questions préjudicielles relatives à l'article 2 de la loi du 25 juillet 2008 « modifiant le Code civil et les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'Etat en vue d'interrompre la prescription de l'action en dommages et intérêts à la suite d'un recours en annulation devant le Conseil d'Etat », posées par le Tribunal de première instance de Namur, division Namur (n<sup>o</sup> du rôle 6830).

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 77 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel III.26 van het Wetboek van economisch recht, gesteld door de Vrederechter van het negende kanton Antwerpen (nrs van de rol 6797 en 6800 (samengevoegde zaken)).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 4 van de wet van 19 maart 2017 tot oprichting van een begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand, gesteld door het Arbeidshof te Antwerpen, afdeling Antwerpen, en door het Arbeidshof te Brussel (nrs van de rol 6801 en 6802).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 2 van de wet van 25 juli 2008 « tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek en de gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 op de Rijkscomptabiliteit met het oog op het stuiten van de verjaring van de vordering tot schadevergoeding ten gevolge van een beroep tot vernietiging bij de Raad van State », gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Namen, afdeling Namen (nr. van de rol 6830).

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :

- arrêt n° 2/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 204 du Code d'instruction criminelle, lu en combinaison avec les articles 203, 205 et 210 du même Code et avec l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 25 juillet 1893 relative aux déclarations d'appel des personnes détenues ou internées, posées par le juge des saisies du Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Termonde, et par le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Gand (n<sup>os</sup> du rôle 6482 et 6555).
  
- arrêt n° 3/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
  - la question préjudicielle relative à l'article 318, § 2, alinéa 2, du Code civil, posée par le tribunal de la famille et de la jeunesse du Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Termonde (n° du rôle 6541).
  
- arrêt n° 4/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
  - les questions préjudicielles concernant l'article 20*bis* du décret de la Région flamande du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, posées par la Cour d'appel de Bruxelles (n° du rôle 6553).
  
- arrêt n° 5/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 41*bis* du Code pénal, posées par le Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles (n° du rôle 6602).

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 113 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN DE VOLGENDE ARRESTEN :

- arrest nr. 2/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 204 van het Wetboek van strafvordering, in samenhang gelezen met de artikelen 203, 205 en 210 van hetzelfde Wetboek en met artikel 1 van de wet van 25 juli 1893 betreffende de aantekening van hoger beroep van gedetineerde of geïnterneerde personen, gesteld door de beslagrechter van de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, en door de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent (nrs van de rol 6482 en 6555).
  
- arrest nr. 3/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 318, § 2, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de familie- en jeugdrechtbank van de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde (nr. van de rol 6541).
  
- arrest nr. 4/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 20*bis* van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (nr. van de rol 6553).
  
- arrest nr. 5/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 41*bis* van het Strafwetboek, gesteld door de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 6602).

- arrêt n° 6/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
    - les recours en annulation totale ou partielle de l'article 56ter, § 5, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel qu'il a été remplacé par l'article 50 de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, introduits par l'ASBL « Association Hospitalière de Bruxelles et de Schaerbeek - Centre Hospitalier Universitaire Brugmann » et autres, par la SCRL « Centre Hospitalier Bois de l'Abbaye » et l'ASBL « Centre Hospitalier Régional de la Haute Senne » et par la SCRL « Centre Hospitalier Universitaire et Psychiatrique de Mons-Borinage » et l'association de pouvoirs publics « CHR Sambre et Meuse » (n°s du rôle 6727, 6732 et 6735).
  
  - arrêt n° 7/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
    - les questions préjudicielles concernant l'article 56ter de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel qu'il a été remplacé par l'article 50 de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, posées par le Tribunal du travail du Hainaut, division de Charleroi (n° du rôle 6478).
  
  - arrêt n° 8/2018 rendu le 18 janvier 2018, en cause :
    - le recours en annulation de l'article 2 de la loi du 20 juillet 2015 visant à renforcer la lutte contre le terrorisme (insertion d'un article 140sexies dans le Code pénal), introduit par l'ASBL « Ligue des Droits de l'Homme » (n° du rôle 6351).
- arrest nr. 6/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
    - de beroepen tot gehele of gedeeltelijke van artikel 56ter, § 5, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals vervangen bij artikel 50 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheidszorg, ingesteld door de vzw « Ziekenhuisvereniging van Brussel en van Schaerbeek – Universitair Verplegingscentrum Brugmann » en anderen, de cvba « Centre Hospitalier Bois de l'Abbaye » en de vzw « Centre Hospitalier Régional de la Haute Senne » en door de cvba « Centre Hospitalier Universitaire et Psychiatrique de Mons-Borinage » en de vereniging van openbare besturen « CHR Sambre et Meuse » (nrs van de rol 6727, 6732 en 6735).
  
  - arrest nr. 7/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
    - de prejudiciële vragen over artikel 56ter van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals vervangen bij artikel 50 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheidszorg, gesteld door de Arbeidsrechtbank Henegouwen, afdeling Charleroi (nr. van de rol 6478).
  
  - arrest nr. 8/2018 uitgesproken op 18 januari 2018, in zake :
    - het beroep tot vernietiging van artikel 2 van de wet van 20 juli 2015 tot versterking van de strijd tegen het terrorisme (invoeging van een artikel 140sexies in het Strafwetboek), ingesteld door de vzw « Ligue des Droits de l'Homme » (nr. van de rol 6351).



**COMPOSITION DE LA COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SIAMU**  
**SAMENSTELLING VAN DE BIJZONDERE COMMISSIE OVER DE DBDMH**

Groupe linguistique français / Franse taalgroep

- **PS :**

Membres effectifs / Vaste leden :

Mme/mevrouw Caroline DÉ SIR  
M./de heer Marc-Jean GHYSSELS  
M./de heer Amet GJANAJ  
M./de heer Jamal IKAZBAN  
M./de heer Zahoor Ellahi MANZOOR

Membres suppléants / Plaatsvervangende leden :

M./de heer Mohamed AZZOUZI  
Mme/mevrouw Michèle CARTHÉ  
M./de heer Ahmed EL KTIBI  
Mme/mevrouw Véronique JAMOULLE  
M./de heer Hasan KOYUNCU  
Mme/mevrouw Kenza YACOUBI

- **MR :**

Membres effectifs / Vaste leden :

M./de heer Vincent DE WOLF  
M./de heer Alain DESTEXHE  
M./de heer David WEYTSMAN

Membres suppléants / Plaatsvervangende leden :

Mme/mevrouw Dominique DUFOURNY  
M./de heer Olivier de CLIPPELE  
Mme/mevrouw Viviane TEITELBAUM  
Mme/mevrouw Marion LEMESRE



- **DéFI** :

Membres effectifs / Vaste leden :

M./de heer Serge de PATOUL  
M./de heer Fabian MAINGAIN

Membres suppléants / Plaatsvervangende leden :

Mme/mevrouw Martine PAYFA  
M./de heer Emmanuel DE BOCK

- **cdH** :

Membre effective / Vast lid :

Mme/mevrouw Julie de GROOTE

Membre suppléante / Plaatsvervangend lid :

Mme/mevrouw Joëlle MILQUET

- **Ecolo** :

Membre effectif / Vast lid :

Mme/mevrouw Zoé GENOT

Membres suppléants / Plaatsvervangende leden :

Mme/mevrouw Barbara TRACHTE  
M./de heer Arnaud PINXTEREN

\*\*\*



Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

- **Open VLD** :

Vast lid / Membre effectif :

De heer/M. René COPPENS

Plaatsvervangend lid / Membre suppléant :

De heer/M. Stefan CORNELIS

- **sp.a** :

Vast lid / Membre effectif :

De heer/M. Fouad AHIDAR

Plaatsvervangend lid / Membre suppléant :

De heer/M. Jef VAN DAMME

- **Groen** :

Vast lid / Membre suppléant :

Mevrouw/Mme Annemie MAES

Plaatsvervangende leden / Membres suppléants :

De heer/M. Bruno DE LILLE

De heer/M. Arnaud VERSTRAETE

\*\*\*